

1598/1 — 94/95 (Kamer)
1209 - 1 (1994-1995) (Senaat)

**Belgische Senaat
en Kamer van
Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995

3 NOVEMBER 1994

**ADMINISTRATIEVE BEGROTING
van de Rijksschuld voor
het begrotingsjaar 1995 (51)**

INHOUDSTAFEL

1598/1 — 94/95 (Chambre)
1209 - 1 (1994-1995) (Sénat)

**Sénat et Chambre
des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995

3 NOVEMBRE 1994

**BUDGET ADMINISTRATIF
de la Dette publique pour
l'année budgétaire 1995 (51)**

TABLE DES MATIERES

	Krediet-tabel <i>Tableau de crédits</i>	Verantwoording <i>Justification</i>	
	Bladz./Pages	Bladz./Pages	
1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES . . .	3	—	1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE.
2. VERANTWOORDING:			2. JUSTIFICATION:
2.1. Verantwoording per organisatie-afdeling en activiteitenprogramma	—	18	2.1. Justification par division organique et programme d'activité.
2.2. Ontwikkelingsstaat van de artikelen «Rente en Aflossing»:			2.2. Tableau de développement des articles «Intérêts et Amortissement»:
— schulden op lange termijn uitgedrukt in frank	—	30	— dettes à long terme exprimées en francs.
— schulden van het Wegenfonds uitgedrukt in frank	—	41	— dettes du Fonds des Routes exprimées en francs.
— schulden op lange termijn uitgedrukt in vreemde munt	—	42	— dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.
2.3. Hergroepering. — Economische codes	—	47	2.3. Regroupement. — Codes économiques.
3. BIJLAGE:			3. ANNEXE:
Stand van de Rijksschuld op 30 juni 1993, 31 december 1993 en 31 maart 1994 . . .	—	49	Situation de la Dette publique aux 30 juin 1993, 31 décembre 1993 et 31 mars 1994.

*Aan de Heren Voorzitters
van de Belgische Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Nation
1000 BRUSSEL*

BETREFT: Ministerie van Financiën:
Administratieve begroting van de Rijks-
schuld voor het begrotingsjaar 1995.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 14, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1995, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van Rijksschuld over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 14 oktober 1994.

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

*Messieurs les Présidents
des Assemblées législatives de Belgique
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET: Ministère des Finances:
Budget administratif de la Dette publique
pour l'année budgétaire 1995.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et conformément au projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1995, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif de la Dette publique.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 14 octobre 1994.

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

Legende:

Kolom (2):

O.A. = organisatie-afdeling.

P = programma.

A = activiteit.

B.A. = basisallocatie.

Check digit: de groep van 4 bedragen met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes:

— lopend jaar (cb 1)

— vorige jaren (cb 2)

— transporten van kredieten van het lopend jaar (cb 3)

— transporten van kredieten vorige jaren (cb 4).

Kolom (3): CRIFP

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon.

I = uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering.

F = transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.

P = transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een «parastataal».

Kolom (4):

ngk = niet-gesplitste kredieten (*).

gkr = gesplitste kredieten.

fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.

tot = ngk + gkr + fon.

Kolommen (5) tot (10):

1995 = aangevraagde kredieten.

1994 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (tussen haakjes).

1993 = verwezenlijkingen:

vastleggingen: op kredieten van het lopende jaar (cb 1) en op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2) (deze laatste tussen haakjes);

ordonnanceringen: op lopend jaar (cb 1) en op transporten (cb 3), evenals op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb 2 + cb 4) (deze laatste tussen haakjes).

(*) De kredieten en de verwezenlijkingen op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren staan tussen haakjes vermeld.

1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

Légende:

Colonne (2):

D.O. = division organique.

P = programme.

A = activité.

A.B. = allocation de base.

Check digit: le groupe de 4 valeurs à 2 chiffres correspond aux check digits des 4 types de dépenses:

— année en cours (cb 1)

— années antérieures (cb 2)

— reports de crédits année en cours (cb 3)

— reports de crédits années antérieures (cb 4).

Colonne (3): CRIFP

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

F = transfert (en tout ou en partie) à un fonds.

P = transfert (en tout ou en partie) à un «parastatal».

Colonne (11):

cnd = crédits non dissociés (*).

crd = crédits dissociés.

fon = crédits variables des fonds organiques.

tot = cnd + crd + fon.

Colonnes (5) à (10):

1995 = crédits sollicités.

1994 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses).

1993 = réalisations:

engagements: sur crédits de l'année en cours (cb 1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements: sur l'année en cours (cb 1) et sur reports (cb 3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2 + cb 4) (ces derniers entre parenthèses).

(*) Les crédits et les réalisations sur crédits pour années antérieures sont renseignés entre parenthèses.

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 40							
BINNENLANDSE ZAKEN							
1 Gemeenten.							
Rente op naam van de stad Brussel	40 10 4301 65 02 36 70	ngk		0,3	0,3	0,2	
Totalen voor het programma 1 en voor de organisatie-afdeling 40		ngk		0,3	0,3	0,2	
AFDELING 41							
VERKEER							
1 BELGACOM							
Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht doorde sommen geboekt op de rekening-courant voorzienbij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.	41 10 2202 30 64 01 35	ngk		7,2	20,0	8,0	
Totalen voor het programma 1		ngk		7,2	20,0	8,0	
2 De Post.							
Rente op de eigen fondsen van de POST, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden en vergoeding van de bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan de POST.	41 20 2206 27 61 95 32	ngk		630,0	675,7	1 052,0	
Totalen voor het programma 2		ngk		630,0	675,7	1 052,0	
Totalen voor de organisatie-afdeling 41		ngk		637,2	695,7	1 060,0	
AFDELING 42							
INFRASTRUCTUUR							
1 Sociale huisvesting							
Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 2205 60 94 31 65	ngk		30,0	31,3	32,6	

(en millions de francs)

	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES <i>Programmes</i>	
	initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993		Activités Allocations de base	(12)
(8)	(9)	(10)	(11)			
DIVISION 40						
INTERIEUR						
1 Communes.						
0,3	0,3	0,2	cnd		Rente au nom de la ville de Bruxelles	
0,3	0,3	0,2	cnd		Taux pour le programme 1 et pour la division organique 40	
DIVISION 41						
COMMUNICATIONS						
1 BELGACOM						
7,2	20,0	47,3	cnd		Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.	
7,2	20,0	47,3	cnd		Taux pour le programme 1	
2 La Poste.						
630,0	675,7	970,1	cnd		Intérêts sur les fonds propres de la POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux et rémunération du supplément de mise à disposition d' avoirs des particuliers confiés à la POSTE.	
630,0	675,7	970,1	cnd		Taux pour le programme 2	
637,2	695,7	1 017,4	cnd		Taux pour la division organique 41	
DIVISION 42						
INFRASTRUCTURE						
1 Logement social						
30,0	31,3	27,3	cnd		Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.	

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA check-digit	B.A. DO PA A.B.	CRIFFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
						initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993
						(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			(5)	(6)	(7)
Deel van de Staat in de rentelasten van de leningen aangegaan tot 31 december 1974 door het Woningfonds van de Bond voor Kroostrijke Gezinnen van België	42 10 3101 83 20 54 88		ngk			-	5,2	11,5 (53,1)
Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.	42 10 4101 16 50 84 21		ngk			1 383,5	1 254,0	1 315,0
Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 8104 42 76 13 47		ngk			35,4	34,1	32,7
Totalen voor het programma 1			ngk			1 448,9	1 324,6	1 391,8 (53,1)
3 Gemeentekrediet								
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 4303 10 44 78 15	P	ngk			487,0	567,0	632,2
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 6302 69 06 40 74	C	ngk			637,0	678,0	726,8
Totalen voor het programma 3			ngk			1 124,0	1 245,0	1 359,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 42			ngk			2 572,9	2 569,6	2 750,8 (53,1)
AFDELING 43								
VOLKSGEZONDHEID								
1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats								
14 Financiering parastatale bouwwerken								
Fonds bouw ziekenhuizen-interesten.	43 14 0110 65 02 36 70		ngk			86,0	91,7	101,2
Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen.	43 14 0112 67 04 38 72		ngk			54,9	45,7	46,6
15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)								
Renten flats.	43 15 0113 77 14 48 82		ngk			10,5	10,7	11,4

(en millions de francs)

	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES <i>Programmes</i>	
	initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993		Activités Allocations de base	
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	5,2	11,5 (53,1)	cnd		Part de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés jusqu'au 31 décembre 1974 par le Fonds du logement de la Ligue des familles nombreuses de Belgique	
1 383,5	1 254,0	1 315,0	cnd		Partie de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.	
35,4	34,1	24,8	cnd		Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.	
1 448,9	1 324,6	1 378,6 (53,1)	cnd		Totaux pour le programme 1	
					3 Crédit communal	
487,0	567,0	632,2	cnd		Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	
637,0	678,0	549,4	cnd		Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	
1 124,0	1 245,0	1 181,6	cnd		Totaux pour le programme 3	
2 572,9	2 569,6	2 560,2 (53,1)	cnd		Totaux pour la division organique 42	
					DIVISION 43	
					SANTE PUBLIQUE	
					1 Fonds de construction des hôpitaux -flats	
					14 Financement du parastatal construction	
86,0	91,7	50,8	cnd		Fonds construction hôpitaux-intérêts.	
54,9	45,7	46,6	cnd		Fonds construction hôpitaux-amortissements.	
10,5	10,7	5,2	cnd		15 Financement construction (bi-communautaire)	
					Intérêts flats.	

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA check-digit	B.A. DO PA A.B.	CRIFF	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
						initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
Aflossingen flats.		43 15 0114 78 15 49 83		ngk	5,3	4,7	4,3	
16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)								
Dotatie interesten F.B.Z.		43 16 4320 25 59 93 30		ngk	166,9	182,7	202,9	
Interesten Universitaire Ziekenhuizen		43 16 4420 28 62 96 33		ngk	201,4	219,8	263,9	
Dotatie aflossingen F.B.Z.		43 16 6320 85 22 56 90		ngk	118,9	104,6	108,7	
17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)								
Dotatie renten.		43 17 4321 35 69 06 40		ngk	749,6	813,5	899,0	
Dotatie aflossingen.		43 17 6321 95 32 66 03		ngk	469,8	411,4	427,0	
Totalen voor het programma 1				ngk	1 863,3	1 884,8	2 065,0	
3 Lasten van het verleden								
31 Ex-nationaal (grote waterwerken)								
Renten openbare besturen.		43 31 4322 65 02 36 70		ngk	805,1	848,0	1 003,0	
Aflossingen Gemeentekrediet.		43 31 6322 28 62 96 33		ngk	627,5	745,7	790,2	
32 Ex-gewestelijk								
Renten openbare besturen.		43 32 4323 75 12 46 80		ngk	110,5	107,3	121,4	
Aflossingen Gemeentekrediet.		43 32 6323 38 72 09 43		ngk	49,5	43,2	44,9	
Totalen voor het programma 3				ngk	1 592,6	1 744,2	1 959,5	
Totalen voor de organisatie-afdeling 43				ngk	3 455,9	3 629,0	4 024,5	
AFDELING 44								
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING								
2 Belgisch-Kongolees Fonds.								
Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer.		44 20 0104 43 77 14 48		ngk	565,0	565,0	565,0	
Totalen voor het programma 2 en voor de organisatie-afdeling 44				ngk	565,0	565,0	565,0	

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES <i>Programmes</i>	
initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
5,3	4,7	4,3	cnd	Amortissements flats.	
166,9	182,7	202,9	cnd	16 Financement construction (ex-national) Dotation intérêts F.C.M.	
201,4	219,8	263,9	cnd	Intérêts des Hôpitaux Universitaires.	
118,9	104,6	108,7	cnd	Dotation amortissements F.C.H.	
749,6	813,5	899,0	cnd	17 Financement construction (ex-régional) Dotation intérêts.	
469,8	411,4	427,0	cnd	Dotation amortissements.	
1 863,3	1 884,8	2 008,4	cnd	Totaux pour le programme 1	
				3 Charges du passé	
805,1	848,0	1 000,8	cnd	31 Ex-national (grands travaux hydrauliques) Intérêts pouvoirs publics.	
627,5	745,7	790,2	cnd	Amortissements Crédit communal.	
110,5	107,3	121,4	cnd	32 Ex-régional Intérêts pouvoirs publics.	
49,5	43,2	44,9	cnd	Amortissements Crédit communal.	
1 592,6	1 744,2	1 957,3	cnd	Totaux pour le programme 3	
3 455,9	3 629,0	3 965,7	cnd	Totaux pour la division organique 43	
				DIVISION 44	
				AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
				2 Fonds belgo-congolais.	
565,0	565,0	565,0	cnd	Versement par la Belgique au Fonds Belgo-congolais d'amortissement et de gestion.	
565,0	565,0	565,0	cnd	Totaux pour le programme 2 et pour la division organique 44	

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA DO PA check-digit	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>						
					initial 1995	aangepast 1994	realisaties 1993				
					(1)	(2)	(3)				
AFDELING 45											
FINANCIEN											
1 Lasten van leningen											
ORGANIEK FONDS :											
<i>Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:</i>											
1º <i>de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;</i>											
2º <i>de vervroegde terugbetalingen;</i>											
3º <i>de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen in het geval van bepaalde kredieten met variabele rentevoet.</i>											
- <i>Saldo op 1 januari</i>		(1)									
- <i>Ontvangsten van het lopend jaar</i>		(2)									
- <i>Beschikbaar tijdens het lopend jaar</i>		(3)=(1)+(2)									
10 Intrest- en kapitaaluitgaven											
Commissies op openbare uitgiften.	45 10 1205 14 48 82 19		ngk		1 400,0	3 500,0	-				
Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 10 2101 37 71 08 42		ngk		322 259,0	352 785,4	348 024,6				
Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 10 2102 38 72 09 43		ngk		8 271,3	7 131,2	6 096,8				
Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninstellingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	ngk		281,9	343,6	381,8				
Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank	45 10 2105 41 75 12 46	P	ngk		324,3	14 215,3	28 731,5				
Rente en kosten van de geleende of de te lenen kapitalen waarvan de lasten niet in andere basisallocaties werden voorzien.	45 10 2108 44 78 15 49		ngk		298 570,5	268 199,6	301 272,2				
Terugbetalingspremies en loten.	45 10 2110 46 80 17 51		ngk		44,6	44,2	43,9				
Rente van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 10 2111 47 81 18 52		ngk		23,3	35,5	46,2				
Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefuseerde gemeenten.	45 10 2112 48 82 19 53		ngk		133,3	178,6	221,8				

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES <i>Programmes</i>	
initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993		Activités <i>Allocations de base</i>	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 45					
FINANCES					
1 Charges d'emprunts					
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>					
<i>Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:</i>					
1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;					
2° les remboursements effectués par anticipation;					
3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas de certains crédits à taux d'intérêt variable.					
- Soi de au 1er janvier					
- Recettes de l'année en cours					
- Disponible pendant l'année en cours					
10 Charges d'intérêts et de capital					
260 500,0	520,0	-	cnd	Commissions sur émissions publiques.	
260 500,0	1 096 610,0	829 241,4		Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.	
1 400,0	3 500,0	-	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	
322 259,0	352 785,4	344 473,5	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	
8 271,3	7 131,2	6 001,8	cnd	Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	
281,9	343,6	376,9	cnd	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres allocations de base.	
324,3	14 215,3	22 659,0	cnd	Primes de remboursement et lots.	
298 570,5	268 199,6	269 178,8	cnd	Intérêts des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.	
44,6	44,2	43,9	cnd	Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	
23,3	35,5	46,2	cnd		
133,3	178,6	221,8	cnd		

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA DO PA check-digit	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
					initieel initial 1995	aangepast ajusté 1994	realisaties réalisations 1993
					(1)	(2)	(3)
					(3)	(4)	(5)
					(3)	(4)	(6)
					(3)	(4)	(7)
Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld	45 10 2113 49 83 20 54		fon		10,0	10,0	-
Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 10 2114 50 84 21 55		ngk		271,7	455,7	-
Rentelasten van de leningen met speciale bestemming van het ex-fonds voor Industriële Vernieuwing (F.I.V.).	45 10 2115 51 85 22 56		ngk		74,6	186,5	-
Rente uitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.	45 10 2116 52 86 23 57		ngk		120,0	-	-
Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 10 5104 33 67 04 38		fon		10,0	10,0	441,7
Totalen voor de activiteit 0			ngk fon		631 774,5 20,0	647 075,6 20,0	684 818,8 441,7
11 Aflossingsuitgaven							
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 11 9101 62 96 33 67		ngk		227 874,0	629 657,9	345 991,9
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 11 9102 63 97 34 68		ngk		39 750,4	77 040,3	116 027,7
Terugbetalingen voortvloeiend uit dewisselkoers-schommelingen.	45 11 9103 64 01 35 69		fon		1,0	10,0	-
Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 11 9104 65 02 36 70		fon		160 000,0	540 000,0	580 158,1
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.	45 11 9105 66 03 37 71		fon		90 000,0	556 600,0	242 572,5
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	45 11 9106 67 04 38 72		fon		500,0	500,0	5 549,1
Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	ngk		350,8	736,9	315,0
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondseningen in Belgische frank.	45 11 9108 69 06 40 74		ngk		400,0	111 402,5	62 186,4
Aflossing van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 11 9109 70 07 41 75		ngk		93,6	93,7	91,6
Aflossing van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefuseerde gemeenten.	45 11 9110 71 08 42 76		ngk		450,2	431,3	417,0

(en millions de francs)

	Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
	initieel initial 1995	aangepast ajusté 1994	realisaties réalisations 1993		Activités Allocations de base	
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
	10,0	10,0	-	fon	Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique	
	271,7	455,7	-	cnd	Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.	
	74,6	186,5	-	cnd	Charges d'intérêt des emprunts à affectation spéciale de l'ancien Fonds de Rénovation industrielle (F.R.I.).	
	120,0	-	-	cnd	Charges des emprunt émis par l'Institut Pasteur	
	10,0	10,0	441,7	fon	Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	
	631 774,5 20,0	647 075,6 20,0	643 001,9 441,7	cnd fon	Totaux pour l'activité 0	
					11 Charges d'amortissement	
	227 874,0	629 657,9	285 988,8	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.	
	39 750,4	77 040,3	113 720,3	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	
	1,0	10,0	-	fon	Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.	
	160 000,0	540 000,0	543 698,6	fon	Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	
	90 000,0	556 600,0	242 572,5	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.	
	500,0	500,0	5 549,1	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.	
	350,8	736,9	274,6	cnd	Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	
	400,0	111 402,5	52 025,3	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	
	93,6	93,7	91,6	cnd	Amortissement des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.	
	450,2	431,3	417,0	cnd	Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA DO PA	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
					initieel initial 1995	aangepast ajusté 1994	realisaties réalisations 1993	
Activiteiten Basisallocaties	check-digit				(5)	(6)	(7)	
(1)	(2)	(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	
Aflossing van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 11 9114 75 12 46 80		ngk		1 000,0	2 000,0	-	
Aflossing van leningen met speciale bestemming (Fonds voor Industriële Vernieuwing).	45 11 9115 76 13 47 81		ngk		600,0	1 100,0	-	
Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.	45 11 9116 77 14 48 82		ngk		97,1	-	-	
			ngk		270 616,1	822 462,6	525 029,6	
			fon		250 501,0	1 097 110,0	828 279,7	
			ngk		902 390,6	1 469 538,2	1 209 848,4	
			fon		250 521,0	1 097 130,0	828 721,4	
			tot		1 152 911,6	2 566 668,2	2 038 569,8	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>				<i>9 979,0</i>	-	<i>520,0</i>	
4 Diversen.								
Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	45 40 0301 59 93 30 64		ngk		150,0	10,0	6,6	
Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	45 40 1110 92 29 63 97		ngk		6,0	6,0	4,2	
Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten, met inbegrip van de door de Staat ge-waarborgde leningen.	45 40 1221 09 43 77 14		ngk		166,0	165,1	63,7	
Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		ngk		0,8	0,8	0,8	
Rente op borgtochten en consignaties.	45 40 2106 21 55 89 26		ngk		1 200,0	1 200,0 (63,4)	1 100,0 (270,3)	
Betaling aan de verzetbetekenaar tegen de koers van de dag der beslissing, welke de verrichting toestaat, van de waarde in speciën der met verzet bezwaarde effecten en het tot op gezegde dag opge-lopen rente-prorata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en Regentbesluit-en van 18 mei 1945 en 15 april 1949).	45 40 2107 22 56 90 27		ngk		-	0,5	-	
Betaling van coupons waarvan de verjaring opgehe-ven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën.	45 40 2109 24 58 92 29		ngk		1,0	1,0	-	
Rente van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalpartici-patie van de Staat in SABENA.	45 40 3110 55 89 26 60		ngk		1 262,0	1 260,0	-	

(en millions de francs)

	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES <i>Programmes</i>	
	initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
1 000,0	2 000,0	-	cnd	Amortissement des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.		
600,0	1 100,0	-	cnd	Amortissement des emprunts à affectation spéciale (Fonds de Rénovation industrielle).		
97,1	-	-	cnd	Ammortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur		
270 616,1 250 501,0	822 462,6 1 097 110,0	452 517,6 791 820,2	cnd fon	Taux pour l'activité 1		
902 390,6 250 521,0	1 469 538,2 1 097 130,0	1 095 519,5 792 261,9	cnd fon	Taux pour le programme 1		
1 152 911,6	2 566 668,2	1 887 781,4	tot	<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>		
9 979,0	-	36 979,5		4 Divers.		
150,0	10,0	6,6	cnd	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.		
6,0	6,0	4,4	cnd	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts		
166,0	165,1	76,9	cnd	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités, y compris les emprunts garantis par l'Etat.		
0,8	0,8	-	cnd	Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).		
1 200,0	1 200,0 (63,4)	1 265,4 (270,3)	cnd	Intérêts sur cautionnements et consignations.		
-	0,5	-	cnd	Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération, des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêts courus jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949).		
1,0	1,0	-	cnd	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.		
1 262,0	1 260,0	-	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.		

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	Activiteiten Basisallocaties	OA PA DO PA check-digit	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
						initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993
						(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.		45 40 4501 88 25 59 93		ngk	-	124,5 (1,5)	29,9	
Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.		45 40 5102 10 44 78 15		ngk	1 667,5	200,0	11,6	
Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).		45 40 5201 12 46 80 17		ngk	1,1	13,8	1,0	
Staatswaarborg aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.		45 40 6111 49 83 20 54		ngk	738,0	485,0	490,3	
Staatswaarborg aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.		45 40 6112 50 84 21 55		ngk	1 860,0	1 719,0	1 297,5	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.		45 40 7401 78 15 49 83	I	ngk	8,2	8,2	0,1	
Totalen voor het programma 4				ngk	7 060,6	5 193,9 (64,9)	3 005,7 (270,3)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 45				ngk	909 451,2	1 474 732,1 (64,9)	1 212 854,1 (270,3)	
				fon	250 521,0	1 097 130,0	828 721,4	
				tot	1 159 972,2	2 571 862,1	2 041 575,5	
Totalen				ngk	916 682,5	1 482 191,7 (64,9)	1 221 254,6 (323,4)	
51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.				fon	250 521,0	1 097 130,0	828 721,4	
				tot	1 167 203,5	2 579 321,7	2 049 976,0	
	Totalen ngk+gkr+fon							

(en millions de francs)

	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES <i>Programmes</i>		
	initieel <i>initial</i> 1995	aangepast <i>ajusté</i> 1994	realisaties <i>réalisations</i> 1993		Activités Allocations de base		
					(8)	(9)	(10)
-		124,5 (1,5)	6,0	cnd	Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l' article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions		
1 667,5		200,0	392,9	cnd	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.		
1,1		13,8	1,1	cnd	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).		
738,0		485,0	490,3	cnd	Garantie de l'Etat à l' Institut national de crédit agricole.		
1 860,0		1 719,0	1 297,5	cnd	Garantie de l'Etat au Bureau central de crédit Hypothécaire.		
8,2		8,2	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.		
7 060,6		5 193,9 (64,9)	3 541,1 (270,3)	cnd	Totaux pour le programme 4		
909 451,2	1 474 732,1 (64,9)	1 099 060,6 (270,3)		cnd	Totaux pour la division organique 45		
250 521,0	1 097 130,0	792 261,9		fon			
1 159 972,2	2 571 862,1	1 891 322,5		tot			
916 682,5	1 482 191,7 (64,9)	1 107 169,1 (323,4)		cnd	Totaux		
250 521,0	1 097 130,0	792 261,9		fon	51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.		
1 167 203,5	2 579 321,7	1 899 431,0		tot			

2. VERANTWOORDING

2.1. VERANTWOORDING PER ORGANISATIE-AFDELING EN PER ACTIVITEITENPROGRAMMA

40. Binnenlandse Zaken

40/1 — GEMEENTEN

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 43.01. — *Rente op naam van de stad Brussel.*

Rente toegekend door de Staat aan de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenpartij voor de aanschaffing door de Staat van een reeks goederen behorend tot het patrimonium van de stad.

41. Verkeerswezen

41/1 — BELGACOM

— Verantwoording van basisallocatie 22.02:

Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.

De eigen fondsen die BELGACOM ter beschikking van de Schatkist stelt door middel van een postrekening worden beschouwd als beleggingen en brengen zodoende een interest op.

De rentevoer stemt overeen met die welke de banken op 1 januari toepassen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (4,50 pct. op 1 januari 1993) berekend op een daggemiddelde van 160 000 000 frank.

41/2 — POSTERIJEN

— Verantwoording van basisallocatie 22.06:

Rente op de eigen fondsen van De Post, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden en vergoeding van de bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan De Post.

2. JUSTIFICATION

2.1. JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE ET PROGRAMME D'ACTIVITE

40. Intérieur

40/1 — COMMUNES

— Justification des allocations de base:

A.B. 43.01. — *Rente au nom de la ville de Bruxelles.*

Rente octroyée par l'Etat à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'Etat d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la ville.

41. Communications

41/1 — BELGACOM

— Justification de l'allocation de base 22.02:

Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.

Les fonds propres de BELGACOM, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1^{er} janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis (4,50 p.c. au 1^{er} janvier 1993) calculés sur une moyenne journalière de 160 000 000 de francs.

41/2 — POSTES

— Justification de l'allocation de base 22.06:

Intérêts sur les fonds propres de La Poste, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux et rémunération du supplément de mise à disposition d'avoirs des particuliers confiés à La Poste.

De basisallocatie 22.06 dekt de volgende lasten:

a) de vergoeding voor de eigen fondsen van De Post die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden, overeenkomstig de bepalingen van de overeenkomst van kracht op 1 oktober 1992 en afgesloten tussen De Post en het Ministerie van Financiën en die betrekking heeft op het beleggen van eigen fondsen van De Post;

b) de vergoeding voor de eventuele bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan De Post, in toepassing van artikel 24 van de overeenkomst die de steun regelt van De Post aan de activiteiten van het Ministerie van Financiën.

De raming van de uitgaven voor het jaar 1995 werd opgesteld aan de hand van uitgaven betreffende het jaar 1993.

42. Openbare Werken

42/1 — SOCIALE HUISVESTING

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 22.05. — *Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

Samenstelling:

	In duizend-tallen frank
1. Rentelast van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	4 608
2. Rentedienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	25 300
Totaal	<u>29 908</u>
In miljoenen frank	30,0

L'allocation de base 22.06 couvre les charges suivantes:

a) la rémunération des fonds propres de La Poste mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, conformément aux dispositions de la convention prenant effet le 1^{er} octobre 1992, conclue entre La Poste et le Ministère des Finances, relative au placement des fonds propres de La Poste;

b) la rémunération du supplément éventuel de mise à disposition d'avoirs des particuliers confiés à La Poste, en application de l'article 24 de la convention réglant le concours de La Poste aux activités du Ministère des Finances.

L'estimation de la dépense pour l'année 1995 a été établie sur base des dépenses relatives à l'année 1993.

42. Travaux publics

42/1 — LOGEMENT SOCIAL

— Justification des allocations de base:

A.B. 22.05. — *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition:

	En milliers de francs
1. Service des intérêts de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	4 608
2. Service des intérêts des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	25 300
Total	<u>29 908</u>
In millions de francs	30,0

B.A. 81.04. — Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.

Samenstelling:

	In duizend-tallen frank
1. Aflossingsdienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	8 541
2. Aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	26 800
Totaal	<u>35 341</u>
In miljoenen frank	35,4

Deze bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 41.01. — Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.

Ingevolge de overheveling naar de Gewesten van bepaalde bevoegdheden van het Ministerie van Openbare Werken en de daaruit voortvloeiende herstructurering van dat departement (*cf.* het koninklijk besluit van 27 juni 1990), wordt de bijdrage van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting, zoals bepaald in artikel 2, § 2, van de wet van 5 maart 1984 vanaf het jaar 1991 ingeschreven op de Rijksschuldbegroting.

Het krediet dat voor 1995 is aangevraagd dekt ook de rentelasten van herfinancieringsleningen uitgegeven door het A.L.E.S.H.

Dit krediet dekt onder meer een subsidie die bestemd is ter compensatie van de meerkost voor de herfinanciering van de leningen van het A.L.E.S.H. die bepaalde fiscale voordeelen genoten en die nu afgeschafft worden. Deze beschikking is het gevolg van de overeenkomst gesloten op 1 juni 1994 tussen de federale Staat en de gefedereerde besturen i.v.m. de stabilisering van de schuld van het A.L.E.S.H.

42/3 — GEMEENTEKREDIET

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 43.03. — Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisies om de uitbetaling van de Staatstussenkomst op de overeengekomen vervalddagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren.)

A.B. 81.04. — Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.

Décomposition:

	En milliers de francs
1. Service de l'amortissement de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	8 541
2. Service de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	26 800
Total	<u>35 341</u>
En millions de francs	35,4

Ces montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 41.01. — Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.

Suite au transfert aux Régions de certaines compétences du Ministère des Travaux publics et à la restructuration consécutive de ce département (*cf.* l'arrêté royal du 27 juin 1990), la quote-part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social, telle que définie à l'article 2, § 2, de la loi du 5 mars 1984, est inscrite au budget de la Dette publique à partir de l'année 1991.

Le crédit sollicité pour 1995 couvre également des charges relatives aux emprunts de refinancement émis par le F.A.D.E.L.S.

Il couvre en outre un subside destiné à compenser le surcoût lié au refinancement des emprunts du F.A.D.E.L.S. assortis d'avantages fiscaux, en raison de la disparition de ces avantages. Cette dernière disposition résulte de la convention conclue le 1^{er} juin 1994 entre l'Etat fédéral et les entités fédérées, relative à la stabilisation de la dette du F.A.D.E.L.S.

42/3 — CREDIT COMMUNAL

— Justification des allocations de base:

A.B. 43.03. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues.)

B.A. 63.02. — Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisies om de uitbetaling van de Staatstussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren.)

De op de basisallocaties 43.03 en 63.02 bedoelde uitgaven werden in 1991 overgedragen op de begroting van de Rijksschuld. Zij kwamen tot dan toe voor op de begroting van Openbare Werken.

De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de bedoelde leningen.

43. Volksgezondheid

Als gevolg van een beslissing genomen in het kader van het begrotingsconclaaf voor de begroting van het jaar 1995, worden de uitgaven die tot dusver ingeschreven waren op de programma's 59/1 « Fonds bouw ziekenhuizen-flats » en 59/3 « Lasten uit het verleden » van de sectie 25 van de algemene uitgavenbegroting die slaat op het « Ministerie van Volksgenzondheid en Leefmilieu », respectievelijk geheel of gedeeltelijk, overgedragen naar de sectie 51 « openbare schuld » van diezelfde begroting, organische afdeling 43 « Volksgezondheid ».

43/1 — FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN/FLATS

Tenlasteneming van de belangen en de terugbetaling van kapitalen van leningen voor subsidiëring van de ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de Gemeenschappen als voor de biconnunautaire sector. Betaling van de belangen en de aflossingsschijven van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975

43/3 — LASTEN UIT HET VERLEDEN

Dit programma dekt, voor bepaalde zaken de aflossings- en interestlasten van vóór 1 januari 1980 met betrekking tot de inkomensoverdrachten aan de provincies, gemeenten en gelijkgestelde organismen (kinderkribben, afval, ...)

A.B. 63.02. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues.)

Les dépenses visées par les allocations de base 43.03 et 63.02 ont été transférées au budget de la Dette publique en 1991. Elles figuraient jusqu'alors au budget des Travaux publics.

Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts visés.

43. Santé publique

Par décision prise dans le cadre du conclave budgétaire relatif au budget de l'année 1995, les dépenses inscrites jusqu'ici aux programmes 59/1 « Fonds de construction des hôpitaux-flats » et 59/3 « Charges du passé » de la section 25 du budget général des dépenses, relative aux « Ministère de la Santé publique et de l'environnement », sont transférées respectivement en tout ou en partie, à la section 51 « dette publique » dudit budget, à la division organique 43 « Santé publique ».

43/1 — FONDS DE CONSTRUCTION HOSPITALIERES/FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subvention des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur biconnunautaire. Paiements des intérêts et des amortissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975.

43/3 — CHARGES DU PASSE

Ce programme couvre pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieurs au 1^{er} janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices, ...)

45. Financiën

45/1 — LENINGSLASTEN

COMMENTAAR

Dit programma omvat voornamelijk de interestlasten en de lasten voor de aflossing en de terugbetaling van leningen van de directe en indirecte openbare schuld, met uitzondering van de meeste leningen uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest.

Dit programma omvat tevens de lasten van leningen overgenomen door de federale Staat deze laatste jaren. Het betreft leningen uitgegeven door: de Nationale Maatschappij der Nationale Sectoren, Socobesom, Verlipack en het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten en het Fonds voor de financiering van leningen aan vreemde landen. Vanaf 1995 zal ook de financiële dienst van de schulden van het Instituut Pasteur, aan dit programma worden toegevoegd.

Het krediet dat aangevraagd wordt voor 1995 is verminderd met 1 414 miljard frank in vergelijking met het aangepaste krediet voor 1994.

De vermindering situeert zich op het vlak van de aflossingslasten ten belope van 1 399 miljard, en op het vlak van de rentelasten ten belope van 15 miljard.

Het relatief kleine bedrag van de aflossingskredieten in 1995 kan voornamelijk verklaard worden door het geringe aantal omruilingen — calls of eindvervaldagen —, in vergelijking met 1994.

Tevens houdt dit ook in dat er een merkbare vertraging is opgetreden in de geplande operaties voor de omruiling van effecten. Deze vertraging die reeds aan het licht kwam in de loop van 1994, is het gevolg van de totale hernieuwing van de voordien uitgegeven klassieke leningen, hetzij door omruilingen, hetzij door de uitoefening van «calls».

De interestlasten verminderden op hun beurt met 15 miljard ten opzichte van de aangepaste begroting van 1994, voornamelijk door de daling van de rentevoeten op korte termijn.

De volgende hypothetische rentevoeten worden in aanmerking genomen:

- een rentevoet van 5 pct. voor de schatkistcertificaten op drie maanden;
- een gewogen gemiddelde rentevoet van 5,12 pct. voor de vlootende schuld in vreemde munt.

Op het vlak van de geconsolideerde schuld in Belgische frank, weerspiegelen de lasten voor 1995 overwegend de kostprijs van het bedrag dat vermoedelijk zal uitstaan op 31 december 1994. In dit verband dient erop gewezen dat de gemiddelde faciale rentevoet, weerhouden voor de uitgiften van 1994, om en bij de 7,09 pct. bedraagt.

De vermindering van de interestlasten in vergelijking met 1994 is ook een gevolg van het feit dat de Schatkist in 1995 de nadruk wil leggen op een beleid gericht op consolidatie, tenminste indien de marktvooraarden het toelaten.

45. Finances

45/1 — CHARGES D'EMPRUNTS

COMMENTAIRE

Ce programme couvre essentiellement les charges d'intérêt, d'amortissement et de remboursement des emprunts de la dette publique directe et indirecte, à l'exception de la plupart des emprunts émis pour compte de la Région bruxelloise.

Il englobe également les charges des dettes reprises par l'Etat fédéral au cours de ces dernières années, à savoir les emprunts émis par les organismes suivants: la Société nationale des secteurs nationaux, Socobesom, Verlipack et le Fonds d'aide au redressement financier des communes, ainsi que le Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers. S'ajoute à ce programme à partir de 1995, le service financier des dettes de l'Institut Pasteur.

Le crédit sollicité pour 1995 est en diminution de 1 414 milliards de francs par rapport au crédit ajusté de l'année 1994.

Cette diminution se situe dans les charges de remboursement à concurrence de 1 399 milliards de francs, et dans les dépenses d'intérêts pour 15 milliards.

Le niveau relativement faible des crédits d'amortissement en 1995 s'explique principalement par le nombre peu élevé des échéances — call ou échéances finales — comparativement à l'année 1994.

Il reflète également le net ralentissement des opérations d'échange de titres projetées. Ce ralentissement, qui s'est déjà manifesté au cours de l'année 1994, fait suite au renouvellement quasi-intégral au cours des années 1991 à 1994, que ce soit au moyen des échanges ou par l'exercice des options «call», de l'encours des titres d'emprunts classiques émis antérieurement.

Les charges d'intérêt sont quant à elles en diminution de 15 milliards de francs par rapport au budget 1994 ajusté, en raison principalement de la baisse des taux d'intérêt à court terme.

Les principales hypothèses de taux d'intérêt retenues sont les suivantes:

- taux d'intérêts de 5 p.c. pour les certificats de trésorerie à trois mois;
- taux moyen pondéré de 5,12 p.c. pour la dette flottante en monnaies étrangères.

En matière de dette consolidée en francs belges, les charges de 1995 reflètent essentiellement le coût de l'encours présumé au 31 décembre 1994. Il y a lieu de signaler à cet égard que le taux facial moyen retenu pour les émissions de 1994 est de l'ordre de 7,09 p.c.

L'allégement des dépenses d'intérêts par rapport à l'année 1994 est également attribuable à la politique de consolidation que le Trésor entend accentuer en 1995, pour autant que les conditions du marché le permettent.

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 12.05. — « Commissielonen bij openbare leningen ».

De commissielonen waarop deze basisallocatie slaat, zijn een vergoeding voor de rol die financiële instellingen als tussenpersoon spelen bij de plaatsing van de volksleningen.

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.*B.A. 91.01. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.*

De basisallocatie 21.01 werd opgesteld rekening houdend met de besparingsmaatregelen op begrotingsvlak die in verband staan met het schuldbheer en waartoe besloten werd in het kader van het meerjarenplan. Deze maatregelen slaan op 17 miljard frank.

De aflossings- en terugbetalingslasten voorzien op basisallocatie 91.01 worden als volgt verdeeld:

	(In miljoenen frank)	
	1995	1994
— Aflossing	96 149	140 808,7
— Terugbetaling op de eindvervaldag	131 725	488 849,2
	227 874	629 657,9

Zie ook onder punt 2.2, de ontwikkelingsstaat van de basisallocaties voor rente, aflossing en terugbetaling.

B.A. 21.02. — *Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*B.A. 91.02. — *Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.*

De aflossings- en terugbetalingslasten voorzien op basisallocatie 91.02 worden als volgt verdeeld:

	(In miljoenen frank)	
	1995	1994
— Aflossing	2 470,8	1 075,0
— Terugbetaling op de eindvervaldag	37 279,6	75 965,3
	39 750,4	77 040,3

Zie ook onder punt 2.2 de ontwikkelingsstaat van de basisallocaties voor rente en voor aflossing en terugbetaling.

— Justification des allocations de base:

A.B. 12.05. — « Commissions sur émissions publiques ».

Les commissions visées à cette allocation de base constituent la rémunération du rôle d'intermédiaire rempli par les institutions financières dans le placement des emprunts grand-publics.

— Justification des allocations de base:

A.B. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.*A.B. 91.01. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.*

L'allocation de base 21.01 a été fixée compte tenu des mesures d'économie budgétaire liées à la gestion de la dette, décidées dans le cadre de l'élaboration du plan pluriannuel. Ces mesures portent sur 17 milliards de francs.

Les charges d'amortissement et de remboursement, prévues à l'allocation de base 91.01, se répartissent comme suit:

	(En millions de francs)	
	1995	1994
— Amortissement	96 149	140 808,7
— Remboursement final	131 725	488 849,2
	227 874	629 657,9

Voir également au point 2.2 le tableau de développement des allocations de base d'intérêts et d'amortissement et remboursement.

A.B. 21.02. — *Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*A.B. 91.02. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

Les charges d'amortissement et de remboursement, prévues à l'allocation de base 91.02, se répartissent comme suit:

	(En millions de francs)	
	1995	1994
— Amortissement	2 470,8	1 075,0
— Remboursement final	37 279,6	75 965,3
	39 750,4	77 040,3

Voir également au point 2.2 le tableau de développement des allocations de base d'intérêts et d'amortissement et remboursement.

B.A. 21.04. — *Rente van de leningen die door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

B.A. 91.07. — *Aflossing van de leningen die door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel werden aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

Overeenkomstig artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, blijven de uitgaven waarop deze basisallocatie van toepassing is ten laste van de Staat.

Vroeger kwamen zij voor op de basisallocaties 51-11-21.02 en 51-11-51.08 van de begroting van Openbare Werken maar tengevolge van de herstructureren van dat departement werden zij overgeheveld naar de Rijksschuldbegroting.

De opgegeven lasten stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

B.A. 21.05. — *Rente van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

B.A. 91.08. — *Delging en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen van het Wegenfonds in Belgische frank.*

Overeenkomstig artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 blijven de uitgaven met betrekking tot de leningen van het Wegenfonds die werden aangegaan vóór de inwerkingtreding van de bewuste wet ten laste van de Staat. Deze uitgaven kwamen vroeger voor op de begroting van Openbare Werken — titel VII, instellingen van openbaar nut en werden ten gevolge van de herstructureren van dat departement, overgeheveld naar de basisallocaties 45-10-21.05 en 45-10-91.08 van de Rijksschuldbegroting.

De vermindering van de op deze basisallocatiess voorziene lasten vloeit voort uit de geleidelijke verdwijning van de openbare Wegenfondsleningen, waarvan de laatste in 1994 terugbetaald werd.

De lasten voorzien op basisallocatie 91.08 worden als volgt verdeeld:

	(In miljoenen frank)	
	1995	1994
— Aflossing	400,0	15 263,7
— Terugbetaling op de eindvervaldag	—	96 138,5
	400,0	111 402,5

Zie ook onder punt 2.2 de ontwikkelingsstaat van de basisallocaties voor rente en voor aflossing en terugbetaling.

A.B. 21.04. — *Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

A.B. 91.07. — *Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les dépenses visées par ces allocations de base restent à charge de l'Etat.

Elles figuraient précédemment aux allocations de base 51-11-21.02 et 51-11-51.08 du budget des Travaux publics et, suite à la restructuration de ce département, ont été transférées au budget de la Dette publique.

Les charges indiquées correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

A.B. 21.05. — *Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

A.B. 91.08. — *Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.*

Conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989, les dépenses relatives aux emprunts du Fonds des Routes contractés avant l'entrée en vigueur de ladite loi restent à charge de l'Etat. Ces dépenses figuraient antérieurement au budget des Travaux publics — titre VII, organismes d'intérêt public et, suite à la restructuration de ce département, ont été transférées aux allocations de base 45-10-21.05 et 45-10-91.08 du budget de la Dette publique.

La diminution des charges prévues à ces allocations de base résulte de l'extinction des emprunts publics du Fonds des Routes, dont le dernier a été remboursé en 1994.

Les charges prévues à l'allocation de base 91.08 se répartissent comme suit:

	(En millions de francs)	
	1995	1994
— Amortissement	400,0	15 263,7
— Remboursement final	—	96 138,5
	400,0	111 402,5

Voir également au point 2.2 le tableau de développement des allocations de base d'intérêts et d'amortissement et remboursement.

B.A. 21.08. — *Rente en kosten met betrekking tot kapitalen die ontleend werden of die dienen ontleend te worden en waarvoor de lasten niet op de andere basisallocaties werden voorzien.*

Daar de basisallocatie 21.08 dient om de lasten te dekken van de vlopende schuld, van de buitenlandse schuld met variabel karakter (leningen met variabele rentevoet, geswapt, enz.) en van de uitgegeven leningen of de uit te geven leningen, teneinde het hoofd te bieden aan de financieringsbehoeften van de Schatkist (OLO's, klassieke leningen, enz.) is deze allocatie bijzonder gevoelig voor rente- en wisselkoersschommelingen en voor elke wijziging van het financieringsplan.

Het bedrag van de basisallocatie 21.08 wordt als volgt opgesplitst:

	In miljoen frank
— Certificaten op korte en halflange termijn in Belgische frank	70 739,7
— Schatkistbons en ECP in vreemde munt	36 879,1
— Geconsolideerde leningen in Belgische frank (OLO's)	157 990,5
— Geconsolideerde leningen in vreemde munt	32 461,2
— Diversen	<u>500,0</u>
Totaal basisallocatie 21.08	298 570,5

B.A. 21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

Het bedrag, hieronder gedetailleerd, wordt berekend op basis van de aflossingstabellen van de leningen:

	In duizend-tallen frank
— Lotenlening 1921	4 986
— Lotenlening 1922	9 115
— Lotenlening 1923	6 960
— Lotenlening 1932	7 298
— Lotenlening 1933	6 324
— Lotenlening 1938	4 280
— Lotenlening 1941	<u>5 540</u>
Totaal	44 503
In miljoenen frank	44,6

B.A. 21.11. — *Rente van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.*

B.A. 91.09. — *Aflossing van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.*

Overeenkomstig artikel 61 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, blijven de uitgaven waarop deze basisallocaties van toepassing zijn ten laste van de Staat.

A.B. 21.08. — *Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres allocations de base.*

Couvrant les charges de la dette flottante, de la dette extérieure à caractère variable (emprunts à taux d'intérêt variable, swapés, etc.) et des emprunts émis ou à émettre en cours de période pour faire face aux besoins de financement du Trésor (OLO's, emprunts classiques, etc.), l'allocation de base 21.08 est particulièrement sensible aux fluctuations des taux d'intérêt et cours de change, et à toute modification du plan de financement.

Le montant de l'allocation de base 21.08 est détaillé comme suit:

	En millions de francs
— Certificats à court et moyen terme en francs belges	70 739,7
— Bons du Trésor et ECP en devises	36 879,1
— Emprunts consolidés en francs belges (OLO's)	157 990,5
— Emprunts consolidés en devises	32 461,2
— Divers	<u>500,0</u>
Total allocation de base 21.08	298 570,5

A.B. 21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts:

	En milliers de francs
— Emprunt à lots 1921	4 986
— Emprunt à lots 1922	9 115
— Emprunt à lots 1923	6 960
— Emprunt à lots 1932	7 298
— Emprunt à lots 1933	6 324
— Emprunt à lots 1938	4 280
— Emprunt à lots 1941	<u>5 540</u>
Total	44 503
En millions de francs	44,6

A.B. 21.11. — *Intérêts des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.*

A.B. 91.09. — *Amortissement des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.*

Conformément à l'article 61 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, les dépenses visées par ces allocations de base restent à charge de l'Etat.

Voorheen waren zij ingeschreven op een artikel van de afzonderlijke sectie van de begroting van het Brusselse Gewest dat gestijfd werd door basisallocatie 55-30-43.10 van de begroting van Binnenlandse Zaken.

Ten gevolge van de reorganisatie van dat departement komen de aangehaalde uitgaven voortaan voor op de Rijksschuldbegroting.

Deze basisallocatie heeft nog slechts betrekking op één lening (12 $\frac{5}{8}$ % 1981-1996 NLG 45 miljoen).

B.A. 21.12. — Rente van de consolidatieleningen van de deficits van de gefuseerde gemeenten.

B.A. 91.10. — Aflossing van de consolidatieleningen van de deficits van de gefuseerde gemeenten.

In overeenstemming met de bepalingen van de programmawet voor 1992, werden deze leningen in 1992 overgenomen in de toestand van de Rijksschuld en de overeenkomstige lasten van de begroting van Binnenlandse Zaken (B.A. 43.13) zullen overgeheveld worden naar de Rijksschuldbegroting (B.A. 21.12 en 91.10).

De bedragen die op deze basisallocatie ingeschreven zijn stemmen overeen met de aflossingstabellen van de beoogde leningen.

B.A. 21.14. — Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.

B.A. 91.14. — Aflossing van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.

Ten gevolge van de opheffing op 1 januari 1994 van het Fonds voor de financiering van de leningen aan vreemde landen, werden de schulden van dit organisme op die datum door de federale Staat overgenomen.

De basisallocaties 21.14 en 91.14 regelen de financiële dienst van deze schulden, volgens de aflossingstabellen.

B.A. 21.15. — Rentelasten van leningen met speciale bestemming van het ex-Fonds voor industriële vernieuwing (F.I.V.).

B.A. 91.15. — Aflossing van leningen met speciale bestemming (Fonds voor industriële vernieuwing).

De lasten van de desbetreffende leningen werden van de begroting van Economische Zaken naar de Rijksschuldbegroting overgeheveld.

Ze stemmen overeen met de aflossingstabellen.

B.A. 21.16. — Renteuitgaven i.v.m. leningen van het Instituut Pasteur.

B.A. 91.16. — Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.

Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1994) tussen de federale overheid en de gefedereerde overheden, betreffende de overheveling van het personeel en de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant, voorziet in artikel 32 van de overname dat de federale overheid de leningen overneemt aangegaan door het Instituut Pasteur.

Elles étaient inscrites précédemment à un article de la section particulière du budget de la Région bruxelloise, lequel était alimenté par l'allocation de base 55-30-43.10 du budget de l'Intérieur.

Par suite de la réorganisation de ce département, les dépenses visées figurent désormais au budget de la Dette publique.

Cette allocation de base ne concerne plus qu'un seul emprunt (12 $\frac{5}{8}$ % 1981-1996 de NLG 45 millions).

A.B. 21.12. — Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.

A.B. 91.10. — Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.

Conformément aux dispositions contenues dans la loi-programme pour 1992, ces emprunts ont été repris en 1992 dans la situation de la Dette publique et les charges correspondantes transférées du budget de l'Intérieur (A.B. 43.13) au budget de la Dette publique (A.B. 21.12 et 91.10).

Les montants inscrits aux allocations de base 21.12 et 91.10 correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts visés.

A.B. 21.14. — Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des Etats étrangers.

A.B. 91.14. — Amortissement des emprunts contractés pour le financement des prêts à des Etats étrangers.

En raison de la dissolution au 1^{er} janvier 1994 du Fonds pour le financement des prêts à des Etats étrangers, les dettes contractées par cet organisme ont été reprises à cette date par l'Etat fédéral.

Les allocations de base 21.14 et 91.14 ont pour objet le service financier de ces dettes suivant les tableaux d'amortissement.

A.B. 21.15. — Charges d'intérêt à affectation spéciale de l'ancien Fonds de rénovation industrielle (F.R.I.).

A.B. 91.15. — Amortissement des emprunts à affectation spéciale (Fonds de rénovation industrielle).

Les charges des emprunts visés ont été transférées du budget des Affaires économiques au budget de la Dette publique.

Elles sont conformes aux tableaux d'amortissement.

A.B. 21.16. — Charges d'intérêt des emprunts émis par l'Institut Pasteur.

A.B. 91.16. — Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur.

L'accord de coopération du 30 mai 1994 (*Moniteur belge* du 17 juin 1994) entre l'autorité fédérale et les entités fédérées, relatif au transfert du personnel et des biens, droits et obligations de la Province du Brabant, prévoit en son article 32 la reprise par l'autorité fédérale des emprunts relatifs à l'Institut Pasteur.

De financiële dienst van deze leningen wordt ingeschreven op de Rijksschuldbegroting op bovenvermelde basisallocaties.

Organiek fonds

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990 werd in de Rijksschuldbegroting — afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds in het leven geroepen: «Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:

1^o de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld;

2^o de vervroegde terugbetalingen;

3^o de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen, in het geval van bepaalde kredieten met variabele rentevoer.»

Dit organiek fonds bevat de variabele kredieten voorzien op de volgende basisallocaties:

— 21.13 «Rente-uitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld».

— 51.04 «Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld».

— 91.03 «Terugbetaling van kapitaal voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen van sommige kredieten in vreemde munt met variabele rentevoer».

— 91.04 «Aflossingslasten voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld».

— 91.05 «Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank».

— 91.06 «Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt».

Het krediet ingeschreven op het organiek fonds voor het jaar 1995 dekt voornamelijk de operaties voor de omruiling van effecten. Het bedrag van dit krediet is aanzienlijk kleiner dan in 1994, een jaar dat gekenmerkt werd door belangrijke vervroegde terugbetalingen van openbare leningen.

De kans dat er in de toekomst nog operaties van een dergelijke omvang zullen plaatsvinden is eerder beperkt daar praktisch alle oude bestaande staatsleningen in de loop van de laatste drie jaren hernieuwd werden via omruilingen of via vervroegde terugbetalingen («calls»).

Daar deze uitgaven onzeker van aard zijn en het ook moeilijk is de grootte ervan te bepalen is het volstrekt gerechtvaardigd ze in te schrijven als veranderlijke kredieten van het organiek fonds.

45/4 — DIVERSEN

COMMENTAAR

In dit programma zijn de verschillende uitgaven gegroepeerd die niet vallen onder de noemer interest- en aflossingslasten van de directe en indirecte openbare schuld.

Hier volgen:

- de kosten voor de uitgifte en de aanmaak der effecten;
- de bezoldiging voor het verifiëren der effecten;
- de interesten betaald op de deposito's en consignaties;
- bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;
- rentes;

Le service financier de ces emprunts est inscrit au budget de la Dette publique, aux allocations de base susvisées.

Fonds organique

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique — division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé «Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir :

1^o les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2^o les remboursements effectués par anticipation;

3^o les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas de certains crédits à taux d'intérêt variable.»

Ce fonds organique comporte les crédits variables prévus aux allocations de base suivantes:

— 21.13 «Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique».

— 51.04 «Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la Dette publique».

— 91.03 «Remboursement de capital résultant des fluctuations des cours de change, de certains crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable».

— 91.04 «Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la Dette publique».

— 91.05 «Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges».

— 91.06 «Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères».

D'un montant nettement moins élevé qu'en 1994, année marquée par l'importance des remboursements anticipés d'emprunts publics, le crédit inscrit au fonds organique pour l'année 1995 couvre principalement les opérations d'échange de titres.

La perspective d'effectuer de telles opérations se trouve cependant limitée par le renouvellement de la quasi-totalité du stock des emprunts publics anciens qui a été effectué, par le biais d'échanges ou par remboursements anticipés («call») au cours des trois dernières années.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

45/4 — DIVERS

COMMENTAIRE

Sous ce programme sont regroupées les dépenses diverses qui ne constituent pas des charges d'intérêt et d'amortissement des emprunts de la dette directe et indirecte de l'Etat.

Citons:

- les frais d'émission et de confection des titres;
- les rémunérations relatives aux vérifications de titres;
- les intérêts payés sur les dépôts et consignations;
- les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions;
- des rentes;

- de deelname van de Staat in het wisselverlies van de N.M.K.N. (economische expansiewetten);
- de door de Staat verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 van de financieringswet van 16 januari 1989;
- subsidies vanaf de jaren 1994 en 1995 voor interesten en kapitaal bestemd voor het dekken van de lasten van bepaalde gedebuggeteerde schulden (BELFIN, C.B.H.K., N.I.L.K.).

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 03.01. — *Terugbetaling van overtallige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.*

De kredietvermeerdering vloeit voort uit het feit dat de Schatkist in 1994 omvangrijke vervroegde terugbetalingen heeft gedaan; zij heeft voornamelijk betrekking op de betaling van coupons die niet vervallen zijn op het ogenblik van de terugbetaling van het effect en die los van het effect na de terugbetaling ter incasso worden aangeboden.

Dergelijke betalingen worden echter volledig gecompenseerd door een inhouding op de terugbetalingswaarde van de effecten.

B.A. 12.21. — *Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten, met inbegrip van de door de Staat gewaarborgde leningen.*

Deze rubriek omvat de volgende uitgaven:

- de makelaarslonen betaald door de Amortisatiekas voor de terugkoop van staatsobligaties (10 miljoen);
- de kosten die gemaakt worden voor de publiciteit en de reclame om de instrumenten van de Staatsschuld te promoten (90 miljoen);
- de aankoop van benodigheden, materieel en andere kosten voor de aanmaak van effecten (36 miljoen);
- abonnement Reuter-Telerate (30 miljoen).

B.A. 51.02. — *Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie en in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.*

Het bedrag van deze basisallocatie hangt vooral af van de omvang van de rente- en terugbetalingslasten die vervallen tijdens het jaar.

Volgens de overeenkomst afgesloten tussen de Staat en de N.M.K.N. komt het wisselverlies op de betrokken leningen op het debet van een globale rekening. Deze rekening wordt door de N.M.K.N. gestijfd ten belope van het positief verschil tussen de buitenlandse rentevoeten en deze in Belgische frank. Dit renteverschil wordt door de N.M.K.N. geboekt bij een hernieuwing of een aanpassing van de rentevoeten. Het surplus wordt gedragen door de federale Staat.

Daar men voor 1995 geen hernieuwing of aanpassing van de rentevoeten voorziet, zal de totaliteit van het voorziene wisselverlies ten laste vallen van de federale Staat.

— la participation de l'Etat dans les pertes de change encourues par la S.N.C.I. (lois d'expansion économique);

— les sommes dues par l'Etat aux Communautés et Régions, en application de l'article 54 de la loi de financement du 16 janvier 1989;

— à partir de 1994 et 1995 des subsides en intérêts et en capital destinés à couvrir les charges de certaines dettes débudgétisées (BELFIN, O.C.C.H., I.N.C.A.).

— Justification des allocations de base:

A.B. 03.01. — *Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.*

L'augmentation de crédit est liée à l'importance des remboursements anticipés effectués par le Trésor en 1994; elle vise essentiellement le paiement des coupons non échus au moment du remboursement du titre et présentés à l'encaissement, détachés du titre, après le remboursement.

De tels paiements sont toutefois entièrement compensés par une retenue opérée sur la valeur de remboursement des titres.

A.B. 12.21. — *Frais relatifs aux diverses dettes et annuités, y compris les emprunts garantis par l'Etat.*

Cette rubrique vise les dépenses suivantes:

- les frais de courtage payés par la Caisse d'amortissement sur les rachats d'obligations publiques (10 millions);
- les frais de publicité et propagande ayant pour objet la promotion des instruments de la dette publique (90 millions);
- achat de fournitures, matériel et autres frais relatifs à la confection des titres (36 millions);
- abonnement Reuter-Telerate (30 millions).

A.B. 51.02. — *Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.*

Le montant de cette allocation de base dépend avant tout du volume des charges d'intérêt échéant en cours d'année.

Suivant la convention Etat-S.N.C.I., les pertes de changes encourues sur les emprunts concernés de la S.N.C.I. sont portées à charge d'un compte globalisateur. Ce compte est alimenté par la S.N.C.I. à concurrence du différentiel favorable des taux d'intérêt extérieurs par rapport aux taux en francs belges, que la S.N.C.I. enregistre lors des renouvellements ou adaptations de taux, et l'Etat fédéral intervient pour le surplus.

Comme il n'est pas prévu de renouvellement ni d'adaptation de taux en 1995, la totalité de la perte de change prévue incombera à l'Etat fédéral.

B.A. 74.01. — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Deze basisallocatie kan verantwoord worden door plannen die de Dienst van de Staatsschuld heeft om een nieuwe drukmachine aan te kopen.

B.A. 31.10. — Rente van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalparticipatie van de Staat in SABENA.

Deze subsidies worden vanaf 1994 overgedragen op de Rijks-schuldbegroting. Voordien kwamen zij voor op de begroting van Verkeer en Infrastructuur.

B.A. 61.11. — Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.**B.A. 61.12. — Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.**

De basisallocatie 61.11 en 61.12 dekken de annuïteiten voor 1995 van leningen die de Staat in 1992 en 1993 heeft uitgegeven voor de financiering van het niet meer te recupereren verlies van het N.I.L.K. en het C.B.H.K. in de loop van de jaren 1990 en 1992.

Deze uitgaven waren voordien opgenomen in de begroting van het Ministerie van Financiën.

A.B. 74.01. — Dépenses pour l'acquisition de bien meubles durables.

L'allocation de base se justifie par le projet d'acquisition d'une machine d'impression par le Service de la Dette publique.

A.B. 31.10. — Intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.

Ces subsides sont transférés au budget de la dette publique à partir de l'année 1994. Ils figuraient précédemment au budget des Communications et de l'Infrastructure.

A.B. 61.11. — Garantie de l'Etat à l'Institut national de crédit agricole.**A.B. 61.12. — Garantie de l'Etat à l'Office central de crédit hypothécaire.**

Les allocations de base 61.11 et 61.12 couvrent les annuités payables en 1995 des emprunts émis par l'Etat en 1992 et 1993 pour financer les pertes irrécupérables enregistrées par l'I.N.C.A. et l'O.C.C.H. au cours des années 1990 à 1992.

Ces dépenses figuraient précédemment au budget du Ministère des Finances.

**2.2. ONTWIKKELINGSSTAAT VAN DE BASISALLOCATIES
«RENTÉ — AFLOSSING EN TERUGBETALING»**

*A. Schulden op lange termijn uitgedrukt in frank —
basisallocaties 21.01 en 91.01*

**2.2. TABLEAU DE DEVELOPPEMENT DES ALLOCATIONS DE BASE
«INTERETS — AMORTISSEMENT ET REMBOURSEMENT»**

*A. Dettes à long terme exprimées en francs —
allocations de base 21.01 et 91.01*

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % — Taux d'intérêt %	Ver-valdag 1995 — Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal — Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 (1)	A.B./B.A. 91.01 (2)	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
I. Publieke leningen. — I. Emprunts publics										
000 101	2,50% schuld (verdrag van 5-11-1842). — <i>Dette à 2,50% (traité du 5-11-1842)</i> . . .	2,5	1-1/1-7	219 960	5 499	—	5 499	—	5 499	—
000 105	3,50% schuld van 1937. — <i>Dette à 3,50% de 1937</i>	3,5	01-03 01-09	113 609	3 976	—	3 976	—	3 976	—
000 112	Geünificeerde 4% schuld, 1e reeks. — <i>Dette à 4% unifiée, 1^e série</i>	4,0	01-02	126 526	5 061	—	5 101	—	5 141	—
000 113	Geünificeerde 4% schuld, 2e reeks. — <i>Dette à 4% unifiée, 2^e série</i>	4,0	01-08	1 064 672	42 587	—	42 587	—	42 707	—
000 114	4% van de Bevrijding. — <i>4% de la Libération</i>	4,0	15-11	179 224	7 169	—	7 169	—	7 289	—
000 216	12%-11,50%, 1983-1990-1994 (eindvervaldag). — <i>12%-11,50%, 1983-1990-1994 (échéance finale)</i>	11,5	15-06				6 605 086	3 869 615 73 169 030	10 520 230	347 976
000 220	11,75%, 1984-1993	11,75	24-01	—	—	—	—	—	6 717 118	55 095 960
000 221	11,50%, 1985-1993	11,50	30-01	—	—	—	—	—	6 755 546	—
000 223	11,50%, 1985-1993, 2e reeks. — <i>11,50%, 1985-1993, 2^e série</i>	11,50	14-05	—	—	—	—	—	13 998 138	121 744 720

[30]

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Vervaldag 1995 Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
000 224	11%-11,25%, 1985-1989-1994 (eindvervaldag). — 11%-11,25%, 1985-1989-1994 (échéance finale)	11,25	14-05	—	—	—	2 184 037	753 598 20 038 315	2 750 475	70 927
000 225	10,75%, 1985-1994 (eindvervaldag). — 10,75%, 1985-1994 (échéance finale)	10,75	13-03	—	—	—	7 275 795	1 457 592 67 376 950	7 856 582	99 844
000 226	9,75%, 1986-1994 (eindvervaldag). — 9,75%, 1986-1994 (échéance finale)	9,75	14-02	—	—	—	7 714 980	605 278 71 858 602	8 761 173	227 804
000 227	7,60%, 1986-1994 (eindvervaldag). — 7,60%, 1986-1994 (échéance finale)	7,60	29-09	—	—	—	4 986 774	4 626 681 79 238 888	5 633 194	440 969
000 228	7,75%, 1987-1993-1997	7,75	05-01	31 703 895	2 457 052	10 933 502	3 799 352	4 717 566	4 711 943	103 454
000 230	8%, 1987-1995, 1e reeks ⁽⁵⁾ . — 8%, 1987-1995, 1 ^e série ⁽⁵⁾	8,0	06-04	—	—	—	—	8 280 654	9 320 899	1 290 680
000 231	8%, 1987-1995, 2e reeks ⁽³⁾ . — 8%, 1987-1995, 2 ^e série ⁽³⁾	8,0	15-06	—	—	—	6 963 990	—	5 803 901	500 898
000 232	8%, 1988-1996 ⁽⁵⁾	8,0	08-01	—	—	—	6 006 863	6 222 034	7 179 898	1 169 416
000 233	7,75%, 1988-1996, 1e reeks ⁽⁵⁾ . — 7,75%, 1988-1996, 1 ^e série ⁽⁵⁾	7,75	29-04	—	—	—	4 367 872	5 799 841	4 634 222	507 015
000 234	7,75%, 1988-1996, 2e reeks ⁽³⁾ . — 7,75%, 1988-1996, 2 ^e série ⁽³⁾	7,75	01-07	—	—	—	—	—	4 269 216	222 529
000 235	8%, 1988-1995 ⁽³⁾	8,0	19-09	—	—	—	—	—	2 786 967	484 841
000 236	7,75%, 1988-1995 (eindvervaldag). — 7,75%, 1988-1995 (échéance finale)	7,75	05-03	81 829 420	6 341 780	97 684 025	8 505 443	5 227 825	7 514 355	123 428
000 237	8%, 1989-1997 ⁽⁵⁾	8,0	10-02	—	—	—	8 635 702	7 450 357	10 426 826	1 712 520
000 238	8,25%, 1989-1997, 1e reeks ⁽⁵⁾ . — 8,25%, 1989-1997, 1 ^e série ⁽⁵⁾	8,25	24-03	—	—	—	4 405 816	4 221 738	5 593 403	932 727
000 239	OLO 8,25%, 1989-1999	8,25	01-06	91 420 000	7 542 150	—	7 542 150	—	7 542 150	—

[31]

1209 - 1 (1994-1995) 1598/1 - 94/95

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Ver-valdag 1995 Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
000 240	8,25%, 1989-1997, 2e reeks ⁽³⁾ . — 8,25%, 1989-1997, 2 ^e série ⁽³⁾	8,25	23-06	—	—	—	—	—	4 977 883	108 067
000 241	8,25%, 1989-1996 ⁽³⁾	8,25	16-10	—	—	—	—	—	2 330 706	259 548
000 242	9,50%, 1989-1998 ⁽⁵⁾	9,50	22-03	—	—	—	3 730 175	1 192 950	4 722 925	107 195
000 243	9,95%, 1990-1996	9,95	01-03	25 541 700	2 541 399	—	3 138 399	—	3 138 399	—
000 244	10%, 1990-1997, 1e en 2e reeks ⁽⁵⁾ . — 10%, 1990-1997, 1 ^{re} et 2 ^e série ⁽⁵⁾	10,0	15-03	—	—	—	16 198 481	13 095 563	23 096 731	12 998 767
000 245	OLO 10%, 1990-1996	10,0	05-04	190 000 000	19 000 000	—	19 000 000	—	19 000 000	—
000 247	OLO 10%, 1990-2000	10,0	02-08	221 295 000	22 129 500	—	22 129 500	—	22 129 500	—
000 248	OLO 9,25%, 1991-1998	9,25	02-01	235 676 079	21 800 037	—	21 800 037	—	20 756 297	—
000 249	OLO 9,5%, 1991-1994	9,5	28-02	—	—	—	10 310 582	172 097 907	17 373 750	—
000 250	9,25%, 1991-1998	9,25	14-03	109 921 500	10 167 739	6 170 773	10 194 564	—	11 604 125	3 839 585
000 251	OLO 9%, 1991-2003	9,0	28-03	359 225 000	32 330 250	—	32 330 250	5 185 916	15 723 450	—
000 252	OLO 9%, 1991-2001	9,0	27-06	254 315 000	22 888 350	—	22 888 350	—	22 888 350	—
000 253	9%, 1991-1999	9,0	01-07	58 775 000	5 289 750	3 116 350	4 851 900	1 871 405	5 404 500	1 682 505
000 254	OLO 9,25%, 1991-1997	9,25	29-08	97 650 000	9 032 625	—	9 032 625	—	9 032 625	—
000 255	9%, 1991-1999, 2e reeks. — 9%, 1991-1999, 2 ^e série	9,0	12-01	39 565 000	3 560 850	2 179 150	3 601 350	2 063 050	3 690 000	1 002 940
000 256	8,75%, 1992-1998	8,75	13-02	61 475 000	5 379 063	3 142 255	5 390 000	3 101 604	5 425 000	354 741
000 257	OLO 8,5%, 1991-2007	8,5	01-10	253 325 000	21 532 625	—	21 532 625	—	—	—
000 258	8,75%, 1992-1999	8,75	15-06	58 370 000	5 107 375	2 931 635	4 233 688	3 168 750	5 118 750	126 057
000 259	OLO 8,75%, 25/6/2002	8,75	25-06	322 725 000	28 238 438	—	28 238 438	—	—	—
000 260	OLO 9%, 30/7/98	9,00	30-07	281 945 000	25 375 050	—	25 375 050	—	—	—
000 261	7,90%, 92-2000	7,90	01-02	23 965 000	1 893 235	1 202 535	1 896 000	1 100 000	—	—
000 263	7,50%, 93-2001	7,50	01-02	62 690 000	4 701 750	3 135 688	4 702 500	2 873 750	—	—
000 265	OLO 7,25%, 2004	7,25	29-04	401 330 000	29 096 425	—	(⁴)	—	—	—
000 267	7,0%, 93-2000	7,00	23-06	229 380 560	16 056 639	12 045 000	17 626 000	5 750 000	—	—

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Vervaldag 1995 Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
000 269	7,0%, 1993-2001	7,00	18-10	30 700 000	2 149 000	1 543 939	2 149 000	—	—	—
000 271	txrev 94-2003	6,00	15-03	196 500 000	11 790 000	8 187 500	—	—	—	—
000 274	txrev 1994-2003 Reeks II. — txrev 1994-2003 Série II	6,00	15-03	51 600 000	3 096 000	2 150 000	—	—	—	—
	Prefererende aandelen N.M.B.S. — Actions privilégiées S.N.C.B.:									
000 450	6% Zwitserse en Nederlandse tranches. — Tranches suisses et hollandaises à 6%	6	01-09	14 025	842	4 500	1 140	8 000	1 380	4 499
000 451				—	—	—	—	—	240	3 503
010 620	6% Belgische tranche. — Tranche belge à 6%	6	01-09	6 356	381	1 000	441	1 000	501	999
000 452	4% Belgische tranche. — Tranche belge à 4%	4	01-09	517 151	20 686	68 000	23 406	68 000	26 126	67 973
	Lotenleningen. — Emprunt à lots:									
000 375	4%, 1932	4	15-03	298 673	11 947	32 823	13 214	31 668	14 436	30 555
000 376	4%, 1933	4	01-10	518 280	20 731	48 972	22 615	47 093	24 426	45 276
000 377	4%, 1938	4	15-10	459 360	18 374	25 110	19 340	24 150	20 269	23 220
000 378	4%, 1941	4	01-12	691 460	27 658	87 590	31 042	84 230	34 267	80 990
000 400	4%, 1921	4	10-01	512 190	20 488	21 610	21 319	20 780	22 118	19 980
000 401	4%, 1922	4	01-06	526 512	21 061	21 767	21 903	210 053	22 717	20 370
000 402	4%, 1923	4	15-06	577 322	23 093	21 588	23 926	20 822	24 729	20 087
	Sous-total I — Emprunts publics. — Subtotaal I — Publieke leningen			3 776 748 474	319 726 636	154 746 312	369 586 052	576 722 255	329 445 049	205 872 563

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Ver-valdag 1995 Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
II. Privé-Staatsleningen. — II. Emprunts privés de l'Etat										
108 870	3,5%, 1947-1997, ASLK. — 3,5%, 1947-1997, CGER	3,5	01-04 01-10	54 983	1 924	26 105	3 721	25 222	4 574	24 369
108 871	4%, 1947-1997, ASLK. — 4%, 1947-1997, CGER	4,0	01-04 01-10	75 990	3 040	35 817	5 850	34 439	7 174	33 115
107 751	12,75%, 1983-1993	12,75	18-02	—	—	—	—	—	20 400	160 000
108 990	11,75%, 1985-1993	11,75	27-02	—	—	—	—	—	470 000	4 000 000
108 991	11,85%, 1985-1993	11,85	27-02	—	—	—	—	—	287 447	2 000 000
108 992	11,85%, 1985-1993	11,85	27-02	—	—	—	—	—	237 000	2 000 000
110 046	Speciaal 1987-1997, vaste rentevoet. — Spécial 1987-1997, taux fixe . . .	9,05	15-04	5 000 000	455 014	—	452 500	—	452 500	—
111 282	8,25%, 1989-1996	8,25	16-10	10 000 000	825 000	—	825 000	—	825 000	—
310 402	10,92%, 1985-1995 (NLG 273 miljoen geswapt). — 10,92%, 1985-1995 (NLG 273 millions swapés)	10,92	24-09	4 895 573	534 597	4 895 573	534 597	—	534 597	—
310 403	7,65%, 1986-1996 (CHF 100 miljoen geswapt). — 7,65%, 1986-1996 (CHF 100 millions swapés)	7,65	23-09	2 549 313	196 193	—	195 022	—	196 193	—
310 407	8,1758%, 1987-1994 (DEM 250 miljoen geswapt). — 8,1758%, 1987-1994 (DEM 250 millions swapés)	8,1758	06-08	—	—	—	409 000	5 000 000	408 790	—
105 823	8,30%, 1974-1999 (Paleis voor Schone Kunsten. — 8,30%, 1974-1999 (Palais des Beaux Arts)	8,30	02-01	41 000	3 403	7 000	3 901	6 000	4 399	6 000
165 154	9%, 1978-1998 (Refribel)	9,0	div.	13 350	1 202	3 150	1 472	3 000	1 733	2 900
165 156	9%, 1977-1992 (Refribel)	9,0	div.	—	—	—	—	—	—	—
165 157	9%, 1979-1999 (Refribel)	9,0	div.	6 213	559	1 140	658	1 102	754	1 064

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Ver-valdag 1995 Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
310 206	O.N. 1979-1994	div.	05-05	—	—	—	16 088	117 000	32 175	117 000
310 207	O.N. 1982-1997	div.	01-02	411 000	51 737	137 000	70 409	84 000	89 452	137 000
310 208	O.N. 1983-1998	div.	01-09	368 000	45 282	92 000	56 638	92 000	67 908	92 000
310 209	D.S. 1983-1998	div.	05-02	500 000	58 750	125 000	74 219	125 000	89 688	125 000
310 210	D.S. 1977-1992	div.	05-01	—	—	—	—	—	—	—
310 211	D.S. 1984-1999	div.	05-02	625 000	77 563	125 000	93 125	125 000	108 688	125 000
310 212	O.N. 1984-1999	div.	01-12	250 000	21 957	50 000	26 348	50 000	30 739	50 000
310 213	O.N. 1985-2000	div.	01-03	500 000	48 545	83 333	56 636	83 334	64 727	83 333
310 214	D.S. 1985-2000	div.	05-01	998 000	96 906	167 000	113 122	167 000	129 337	167 000
310 215	D.S. 1986-2001	div.	05-11	235 000	21 644	33 000	24 683	33 000	27 722	33 000
310 216	O.N. 1986-1993	div.	01-09	—	—	—	—	—	1 842	20 000
	Lening uitgegeven voor het Fonds 208. — Emprunt émis pour le Fonds 208 . . .			106 200 000	7 536 996	30 000 000	(4)	—	(4)	—
	Sub-totaal II — Privé-leningen (gedeelte). — Sous-total II — Emprunts privés (partie)			132 723 422	9 980 312	35 781 118	2 962 989	5 946 097	4 092 837	9 176 781
	III. Financiering van nationale sectoren. — III. Financement des secteurs nationaux									
000 229	Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 18 000 000 000 frank. — Emprunt 1984-1999 à taux révisable de 18 000 000 000 de francs	6,625	24-04	—	1 192 500	1 800 000	1 507 500	1 800 000	1 507 500	1 800 000

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Ver-valdag 1995 Eché-ance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
310 750	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 17 969 037 363 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 17 969 037 363 francs	div.	05-02 05-08	—	778 868	1 796 904	979 762	1 796 904	1 145 976	1 796 904
310 760	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 2 762 500 000 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 2 762 500 000 francs	div.	05-02 05-08	—	119 741	276 250	150 626	276 250	176 179	276 250
310 765	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 50 000 000 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 50 000 000 de francs	div.	05-02	—	2 167	5 000	2 727	5 000	3 189	5 000
310 770	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 3 256 908 610 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 3 256 908 610 francs	div.	05-02	—	90 705	195 415	109 433	195 415	166 429	260 553
310 790	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 3 292 693 000 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 3 292 693 000 francs	div.	05-02	—	91 702	197 562	110 635	197 562	168 257	263 415
310 795	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 7 115 484 290 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 7 115 484 290 francs	div.	05-02 05-08	—	308 421	711 549	387 972	711 549	453 791	711 548
310 808	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 282 500 000 frank. — Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 282 500 000 francs	div.	05-02	—	7 868	16 950	9 492	16 950	14 436	22 600

Code van lening <i>Code de l'emprunt</i>	BENAMING VAN DE LENING <i>LIBELLE DE L'EMPRUNT</i>	Rentevoet % <i>Taux d'intérêt %</i>	Vervaldag 1995 <i>Echéance 1995</i>	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal <i>Capital présumé en circulation à l'échéance 1995</i>	(In duizendtallen frank — <i>En milliers de francs</i>)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 <i>Crédits sollicités pour l'année 1995</i>		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 <i>Crédits ajustés pour l'année 1994</i>		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 <i>Dépenses probables pour l'année 1993</i>	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
310 813	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 878 966 000 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 878 966 000 francs</i>	div.	05-02	—	38 099	87 897	47 926	87 897	56 057	87 897
310 818	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 1 127 394 355 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 1 127 394 355 francs</i>	div.	05-02 05-08	—	48 867	112 740	61 472	112 740	71 900	112 740
310 823	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 82 400 000 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 82 400 000 francs</i>	div.	05-02	—	2 295	4 944	2 769	4 944	4 211	6 592
310 828	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 1 500 000 000 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 1 500 000 000 de francs</i>	div.	05-02 05-08	—	65 018	150 000	81 788	150 000	95 663	150 000
310 834	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 470 968 900 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 470 968 900 francs</i>	div.	15-07	—	17 021	37 678	20 991	37 678	24 655	37 678
310 839	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 225 000 000 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 225 000 000 de francs</i>	div.	15-07	—	4 129	9 000	5 184	9 000	8 647	13 500
310 843	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 610 000 000 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 610 000 000 de francs</i>	div.	15-07	—	28 755	61 000	35 239	61 000	41 326	61 000
310 848	Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 80 000 000 frank. — <i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 80 000 000 de francs</i>	div.	15-07	—	2 348	4 800	2 899	4 800	4 306	6 400

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rentevoet % Taux d'intérêt %	Vervaldag 1995 Echéance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 ⁽¹⁾	A.B./B.A. 91.01 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
310 857	Krediet 1985-1993 met herzienbare rentevoet groot 1 000 000 000 frank. — Crédit 1985-1993 à taux d'intérêt révisable de 1 000 000 000 de francs	11,25	25-03 25-09	—	—	—	—	—	3 375	30 000
310 858	Krediet 1985-1995 met herzienbare rentevoet groot 598 000 000 frank. — Crédit 1985-1995 à taux d'intérêt révisable de 598 000 000 de francs	11,00	25-03 25-09	—	21 780	198 000	45 430	215 000	65 780	185 000
310 859	Krediet 1985-1995 met herzienbare rentevoet groot 18 000 000 frank. — Crédit 1985-1995 à taux d'intérêt révisable de 18 000 000 de francs	8,75	25-03 25-09	—	1 575	18 000	1 575	—	1 575	—
310 860	Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 821 600 000 frank. — Crédit 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 821 600 000 francs	div.	05-04	—	44 731	82 160	53 050	82 160	61 285	82 160
310 917	Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 495 413 933 frank. — Crédit 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 495 413 933 francs	div.	05-04	—	26 972	49 540	31 987	49 540	36 953	49 540
310 866	Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 100 000 000 frank. — Crédit 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 100 000 000 de francs	div.	05-04	—	5 444	10 000	6 457	10 000	7 460	10 000
310 871	Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 2 183 000 000 frank. — Crédit 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 2 183 000 000 de francs	div.	05-04	—	118 851	218 300	140 952	218 300	162 835	218 300

[38]

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet %	Vervaldag 1995 Taux d'intérêt %	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
		Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995			Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994	Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993				
		B.A./A.B. 21.01 (1)			A.B./B.A. 91.01 (2)	B.A./A.B. 21.01				
109 269	Krediet 1985-1993 met herzienbare rentevoet groot 328 000 000 frank. — Crédit 1985-1993 à taux d'intérêt révisable de 328 000 000 de francs	9,75	div.	—	—	—	—	—	28 687	328 000
109 596	Lening 8,10%, 1986-1994 groot 836 000 000 frank. — Emprunt 8,10%, 1986-1994 de 836 000 000 de francs	8,10	30-06	—	—	—	67 716	836 000	67 716	—
310 922	Krediet 1986-1994 met herzienbare rentevoet groot 800 000 000 frank. — Crédit 1986-1994 à taux d'intérêt révisable de 800 000 000 de francs	9,75	div.	—	—	—	53 483	800 000	71 345	—
310 894	Leningen «Plan 81». — Emprunts «Plan '81»									
310 877			15-06 15-12	13 064 800	642 975	1 866 400	1 364 805	1 866 400	1 588 048	2 408 307
310 905	Moratorium 79-83. — Moratoire 79-83 .									
310 912										
	Leningen «N.M.K.N.». — Emprunts «S.N.S.N.»									
310 650/55	Leningen «Socobesom». — Emprunts «Socobesom»	div.	div.	742 991	59 379	230 291	82 645	253 200	108 347	253 200
310 656/57	Leningen «Verlipack». — Emprunts «Verlipack»	div.	div.	94 643	5 504	94 643	16 265	97 000	26 959	96 659

[39]

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente-voet % Taux d'intérêt %	Ver-valdag 1995 Eché-ance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Aangepaste kredieten voor het jaar 1994 Crédits ajustés pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.01 (1)	A.B./B.A. 91.01 (2)	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01	B.A./A.B. 21.01	B.A./A.B. 91.01
310 658/60	Métallurgie et Minière Rodange — Athus (MMRA) Crédits 1993-1996 d'ensemble de 681 000 000 de francs (Initial) . . .	div.	10-03 10-09	—	8 450	17 408	14 516	75 734	—	418 229
	Subtotaal III — Nationale sectoren. — Sous-total III — Secteurs nationaux . . .			9 552 025	37 346 568	14 787 693	46 989 559	23 372 235	70 939 399	
	Algemeen totaal B.A. 21.01-91.01. — Total général A.B.21.01-91.01 . . .			339 258 972 339 259	227 873 998 227 874	387 336 734 387 337	629 657 911 629 658	356 910 120 356 910	285 988 743 285 989	
	In miljoenen frank. — En millions de francs			-17 000	—	—	—	—	—	
	Vermindering als gevolg van beheersverrichtingen. — Réduction par suite d'opérations de gestion:									
	In miljoenen frank. — En millions de francs									
	Imputatie van winsten bij uitgiften en omruilingen op interestlasten. — Imputations des gains d'émission et d'échange sur le charges d'intérêts:									
	In miljoenen frank. — En millions de francs									
	Totaal artikelen 21.01-91.01. — Total articles 21.01-91.01:									
	In miljoenen frank. — En millions de francs			322 259	227 874	352 787	629 658	344 473	285 989	

(1) De rentelasten worden berekend op basis van het vermoedelijk in omloop zijnde kapitaal op de vervaldag in 1995, na eventuele omruilingen.

(2) De aflossingsdotaties worden berekend conform de beschikkingen van het koninklijk besluit van uitgifte of conventie van de lening rekening houdend met de behoeften van de Amortisatiekas, van de aflossingstabel of van het aflossingsplan in het geval van privé-leningen.

— Inbegrepen de bedragen die op de eindvervaldag terugbetaalbaar zijn.

(3) Lening vervroegd terugbetaald in 1993.

(4) Pro memorié: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

(5) Lening vervroegd terugbetaald in 1994.

(1') Les charges d'intérêts sont calculées sur le capital présumé en circulation à l'échéance de 1995, après échanges éventuels.

(2') Les dotations d'amortissement sont calculées conformément aux dispositions de l'arrêté royal d'émission ou de la convention d'emprunt, en tenant compte des besoins présumés de la caisse d'amortissement, du tableau d'amortissement ou du plan d'amortissement dans le cas des emprunts privés.

— Y compris les montants remboursables à l'échéance finale.

(3') Emprunt remboursé anticipativement en 1993.

(4') Pour mémoire: montant prévu à l'article 21.08.

(5') Emprunt remboursé anticipativement en 1994.

B. Schulden van het Wegenfonds —
basisallocaties 21.05 en 91.08

B. Dettes du Fonds des Routes —
allocations de base 21.05 et 91.08

Code van lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Rente- voet Taux d'intérêt %	Ver- valdag 1995 Eché- ance 1995	Vermoedelijk per vervaldag 1995 in omloop zijnde kapitaal Capital présumé en circulation à l'échéance 1995	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
					Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 Crédits sollicités pour l'année 1995		Verleende kredieten voor het jaar 1994 Crédits alloués pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
					B.A./A.B. 21.05 ⁽¹⁾	B.A./A.B. 91.08 ⁽²⁾	B.A./A.B. 21.05	B.A./A.B. 91.08	B.A./A.B. 21.05	B.A./A.B. 91.08
000 436	11,50%, 1985-1993	11,50	22-03						5 805 119	50 484 826
000 437	10%, 1985-1994	10	05-12				4 329 236	47 558 215	—	48 288
000 438	9,50%, 1986-1994	9,50	01-04				5 020 413	53 984 075	5 020 413	131 848
000 439	8%, 1987-1995 ⁽⁴⁾	8,0	12-02				4 050 524	4 468 595	4 917 025	612 465
000 440	7,75%, 1988-1996 ⁽⁴⁾	7,75	02-03				6 513 100	4 991 651	6 520 075	301 993
310 409	1989-2007 (Liefkenshoektunnel) . . .	9,25		3 100 000	286 750	200 000	323 750	200 000	323 750	200 000
	12% 1984-1992									
	Leningen van de intercommunales voor autosnelwegen. — Emprunts des inter- communales autoroutières:									
101 924	7,90%, 1972-1997 (E9-E40)	7,90	01-03	225 000	17 775	75 000	23 700	75 000	29 625	75 000
101 979	7,90%, 1971-1996 (E39)	7,90	01-10	250 000	19 750	125 000	29 625	125 000	39 500	125 000
105 848	7,60%, 1973-1993 (E39)	7,60	30-07						3 488	45 900
105 858									—	—
	Totaal B.A. 21.05 en 91.08. — Total A.B. 21.05 et 91.08				324 275	400 000	20 290 348	111 402 536	22 658 995	52 025 320
	In miljoenen frank. — En millions de francs				324,3	400,0	20 290,3	111 402,5	22 659,0	52 025,3

(¹) De rentelasten worden berekend op basis van het vermoedelijk in omloop zijnde kapitaal op de vervaldag in 1994.

(²) De aflossingsdotaties worden berekend conform de beschikkingen van het koninklijk besluit van uitgifte of conventie van de lening rekening houdend met de behoeften van de Amortisatiekas, van de aflossingstabell of van het aflossingsplan in het geval van privé-leningen.

(³) Lening vervroegd terugbetaald in 1994.

(¹) Les charges d'intérêts sont calculées sur le capital présumé en circulation à l'échéance de 1994.

(²) Les dotations d'amortissement sont calculées conformément aux dispositions de l'arrêté royal d'émission ou de la convention d'emprunt, en tenant compte des besoins présumés de la caisse d'amortissement, du tableau d'amortissement ou du plan d'amortissement dans le cas des emprunts privés.

(³) Emprunt remboursé anticipativement en 1994.

[41]

1209 - 1
1598/1 - 94/95
(1994-1995)

C. Schulden op lange termijn uitgedrukt in vreemde munt —
B.A.'s 21.02 en 91.02

C. Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères —
A.B. 21.02 et 91.02

Code van de lening — Code de l'em- prunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Ver- valdag 1995 — Eché- ance 1995	Kapitaal in omloop op vervaldag 1995 (in deviezen) — Capital en circulation à l'échéance 1995 (en devises)	Rentelasten voor 1995 (in deviezen) — Charges d'intérêts pour 1995 (en devises)	Aflossings- lasten voor 1995 (in deviezen) — Charges d'amortissement pour 1995 (en devises)	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
						Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 ⁽¹⁾ — Crédits sollicités pour l'année 1995 ⁽¹⁾		Verleende kredieten voor het jaar 1994 — Crédits alloués pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 — Dépenses probables pour l'année 1993	
						B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02
D236	9,50% 1983-1998 NLG 65 MIOS	01-02	NLG 26 000 000	2 470 000,00	6 500 000	45 448	119 600	56 532	119 600	67 807	118 960
D366	6,75% 1986-1996 NLG 40 MIOS	10-07	NLG 16 000 000	1 080 000,00	8 000 000	19 872	147 200	29 662	147 200	39 571	146 560
D392	4 ¹ / ₄ % 1987-1997 CHF 100 MIOS	30-03	CHF 100 000 000	4 750 000,00	—	118 750	—	118 085	—	105 816	—
D399	1987-1997 DEM 200 MIOS (VAR)	06-01	DEM 72 778 022	—	11 678 060	— ⁽³⁾	240 568	— ⁽³⁾	233 429	— ⁽³⁾	226 194
D399/s	1987-1997 DEM 200 MIOS (VAR)	07-07	DEM 61 099 962	—	11 855 182	— ⁽³⁾	244 217	— ⁽³⁾	236 972	— ⁽³⁾	229 625
D424	4% -5% 1988-1993-1998 CHF 100 MIOS	07-04	CHF 90 650 000	4 532 500,00	—	113 313	—	112 678	—	88 968	—
D 440	5,50% 1988-1998 JPY 6,7 MDS	31-07	JPY 6 700 000 000	368 500 000,00	—	121 605	—	121 605	—	123 420	—
D462	4 ¹ / ₄ % 1988-1993-1995-1998 CHF 100 MIOS	29-11	CHF 100 000 000	4 750 000,00	—	118 750	—	118 085	—	— ⁽³⁾	—
D469	5,25% 1989-1996 CHF 100 MIOS	23-02	CHF 100 000 000	5 250 000,00	—	131 250	—	130 515	—	117 419	—
D471	5,50% 1989-1996 CHF 50 MIOS	27-02	CHF 50 000 000	2 750 000,00	—	68 750	—	68 365	—	61 148	—
D505	7,50% 1990-1997 CHF 25 MIOS	15-03	CHF 25 000 000	1 875 000,00	—	46 875	—	46 612	—	42 021	—
D511	1990-2002 USD 100 MIOS (FRN/SW)	18-05	CHF 144 900 000	9 418 500,00	—	235 463	—	234 143	—	— ⁽³⁾	—
D513	1990-1995 DEM 400 MIOS (FRN41/SW)	31-05	DEM 400 000 000	—	400 000 000	— ⁽³⁾	8 240 000 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	— ⁽³⁾	— ⁽³⁾	—
D515	9,41% 1990-1995 USD 54 MIOS (EMTN111-113/SW) . . .	24-05	CHF 76 626 000	—	76 626 000	— ⁽³⁾	1 915 650 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	— ⁽³⁾	— ⁽³⁾	—

[42]

Code van de lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Ver- valdag 1995 Eché- ance 1995	Kapitaal in omloop op vervaldag 1995 (in deviezen) Capital en circulation à l'échéance 1995 (en devises)	Rentelasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'intérêts pour 1995 (en devises)	Aflossingslasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'amortissement pour 1995 (en devises)	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
						Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 ⁽¹⁾ Crédits sollicités pour l'année 1995 ⁽¹⁾		Verleende kredieten voor het jaar 1994 Crédits alloués pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
						B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02
D517	9,17% 1990-1995 USD 80 MIOS (EMTN114-119/SW) . . .	14-07	CHF 103 000 000	—	103 000 000	— (3)	2 575 000 (2)	— (3)	— (3)	— (3)	—
D520	9% 1990-1995 DEM 300 MIOS (FRN 43) . . .	09-10	DEM 300 000 000	—	300 000 000	— (3)	6 180 000 (2)	— (3)	— (3)	— (3)	—
D529	9% 1991-2001 DEM 100 MIOS	16-02	DEM 100 000 000	9 000 000,00	—	185 400	—	185 400	—	185 643	—
D530	9,05% 1991-2000 DEM 100 MIOS	20-02	DEM 100 000 000	9 050 000,00	—	186 430	—	186 430	—	186 638	—
D531	8,99% 1991-1998 DEM 100 MIOS	20-02	DEM 100 000 000	8 990 000,00	—	185 194	—	185 194	—	185 401	—
D532	7,25% 1991-2001 CHF 150 MIOS	17-03	CHF 150 000 000	10 875 000,00	—	271 875	—	270 352	—	244 220	—
D535	6,75% 1991-2001 CHF 100 MIOS	24-03	CHF 100 000 000	6 750 000,00	—	168 750	—	167 805	—	150 535	—
D536	8,49% 1991-2001 DEM 125 MIOS	28-03	DEM 125 000 000	10 612 500,00	—	218 618	—	218 617	—	218 968	—
D538	8,50% 1991-1998 DEM 100 MIOS	14-04	DEM 100 000 000	8 500 000,00	—	175 100	—	175 100	—	174 985	—
D542	1991-1996 USD 95 MIOS (FRN/SW) . . .	05-06	CHF 137 655 000	8 623 550,43	—	215 589	—	213 197	—	— (3)	—
D 546	8,41% 1991-2001 DEM 100 MIOS	28-06	DEM 100 000 00	8 410 000,00	—	173 246	—	173 246	—	172 830	—
D550	9,06% 1991-2001 NLG 100 MIOS	21-08	NLG 100 000 000	9 060 000,00	—	166 704	—	165 888	—	169 784	—
D552	7,60% 1991-1995 USD 60 MIOS (EMTN200-205/SW) . . .	30-08	CHF 89 010 000	—	89 010 000	— (3)	2 225 250 (2)	— (3)	— (3)	— (3)	—
D553	6,82% 1991-2002 JPY 10 MDS	02-10	JPY 10 000 000 000	680 131 507,00	—	224 443	—	223 826	—	227 562	—
D561	6,04% 1992-1995 USD 65 MIOS (EMTN212-216) . . .	31-01	CHF 99 872 500	—	99 872 500	— (3)	2 496 813 (2)	— (3)	— (3)	— (3)	—
D563	8,25% 1992-2002 NLG 100 MIOS	10-04	NLG 100 000 000	8 250 000,00	—	151 800	—	151 057	—	151 239	—
D564	6,74% 1992-1995 USD 50 MIOS (EMTN223-227/SW) . . .	23-03	CHF 74 795 000	—	74 795 000	— (3)	1 869 875 (2)	— (3)	— (3)	— (3)	—
D565	8,22% 1992-1999 DEM 100 MIOS	01-05	DEM 100 000 000	8 265 666,67	—	170 273	—	169 332	—	169 135	—

Code van de lening Code de l'em- prunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Ver- valdag 1995 — Eché- ance 1995	Kapitaal in omloop op vervaldag 1995 (in deviezen) Capital en circulation à l'échéance 1995 (en devises)	Rentelasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'intérêts pour 1995 (en devises)	Aflossings- lasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'amortissement pour 1995 (en devises)	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
						Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 ⁽¹⁾		Verleende kredieten voor het jaar 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993	
						B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02
D566	8,125% 1992-2002 DEM 100 MIOS	28-04	DEM 100 000 000	8 125 000,00	—	167 375	—	167 375	—	167 180	—
D567	8,375% 1992-2002 NLG 100 MIOS	15-05	NLG 100 000 000	8 375 000,00	—	154 100	—	153 346	—	— ⁽³⁾	—
D568	6,30% 1992-1995 USD 60 MIOS (EMTN228-233) . . .	28-04	CHF 92 190 000	—	92 190 000	— ⁽³⁾	2 304 750 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	—	— ⁽³⁾	—
D569	7,125% 1992-1999 CHF 100 MIOS	01-06	CHF 100 000 000	7 125 000,00	—	178 125	—	177 127	—	— ⁽³⁾	—
D571	8,20% 1992-2002 DEM 100 MIOS	28-06	DEM 100 000 000	8 200 000,00	—	168 920	—	168 920	—	— ⁽³⁾	—
D572	6,25% 1992-1997 USD 100 MIOS (SW)	31-07	JPY 12 440 000 000	777 500 000,00	—	256 575	—	256 575	—	— ⁽³⁾	—
D573	1992-1995 USD 60 MIOS (EMTN239-243) . . .	19-01	CHF 85 920 000	—	85 920 000	— ⁽³⁾	2 148 000 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	—	— ⁽³⁾	—
D574	5,15% 1992-1997 JPY 10 MDS	28-08	JPY 10 000 000 000	517 821 918,00	—	170 881	—	169 950	—	— ⁽³⁾	—
D575	1992-1995 USD 140 MIOS (EMTN244-249) . . .	16-02	USD 140 000 000	—	140 000 000	— ⁽³⁾	5 040 000 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	—	— ⁽³⁾	—
D576	8,39% 1992-2002 DEM 100 MIOS	18-09	DEM 100 000 000	8 390 000,00	—	172 834	—	172 834	—	— ⁽³⁾	—
D577	8,375% 1992-2002 DEM 100 MIOS	15-09	DEM 100 000 000	8 375 000,00	—	172 525	—	172 525	—	— ⁽³⁾	—
D579	4,68% 1992-1995 USD 55 MIOS (EMTN/SW)	29-09	USD 55 000 000	—	55 000 000	— ⁽³⁾	1 980 000 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	—	— ⁽³⁾	—
D580	8,08% 1992-2002 NLG 100 MIOS	23-10	NLG 100 000 000	8 080 000,00	—	148 672	—	147 944	—	— ⁽³⁾	—

Code van de lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Vervaldag 1995 Echéance 1995	Kapitaal in omloop op vervaldag 1995 (in deviezen) Capital en circulation à l'échéance 1995 (en devises)	Rentelasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'intérêts pour 1995 (en devises)	Aflossingslasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'amortissement pour 1995 (en devises)	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
						Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 ⁽¹⁾ Crédits sollicités pour l'année 1995 ⁽¹⁾		Verleende kredieten voor het jaar 1994 Crédits alloués pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
						B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02
D581	6,50% 1992-1997 CHF 200 MIOS	17-11	CHF 200 000 000	13 000 000,00	—	325 000	—	323 180 ⁽³⁾	—	—	—
D582	5,22% 1992-1995 USD 60 MIOS (EMTN/SW) . . .	23-10	CHF 80 940 000	—	80 940 000	— ⁽³⁾	2 023 500 ⁽²⁾	— ⁽³⁾	—	— ⁽³⁾	—
D594	5% 1993-1998 CHF 200 MIOS	06-04	CHF 200 000 000	10 000 000,00	—	250 000	—	248 600	—	—	—
D600	5,10% 1993-2003 JPY 3,850 MDS (SW) . . .	13-06	CHF 50 000 000	2 600 000,00	—	65 000	—	— ⁽³⁾	—	—	—
D601	5,50% 1993-2008 JPY 65 MDS	17-07	JPY 65 000 000 000	3 565 205 479,00	—	1 176 518	—	— ⁽³⁾	—	—	—
D603	4,50% 1993-2000 CHF 200 MIOS	24-08	CHF 200 000 000	9 000 000,00	—	225 000	—	— ⁽³⁾	—	—	—
D606	6,09% 1993-2003 NLG 150 MIOS	15-11	NLG 150 000 000	9 135 000,00	—	168 084	—	— ⁽³⁾	—	—	—
D607	4% 1993-2003 JPY 60 MDS (SW)	18-12	JPY 60 000 000 000	2 393 424 657,00	—	789 830	—	— ⁽³⁾	—	—	—
D608	6,10% 1993-2003 NLG 150 MIOS	18-12	NLG 150 000 000	9 150 000,00	—	168 360	—	— ⁽³⁾	—	—	—
Lasten van de in 1993 en 1994 afgesloten leningen die in deze tabel niet meer voorkomen (<i>pro memorie</i>). — Charges des emprunts amortis en 1993 et 1994 ne figurant plus au présent tableau (pour mémoire)											
						—	—	1 451 172	—	2 951 500	—

[45]

1598/1 - 94/95
1209 - 1 (1994-1995)

Code van de lening Code de l'emprunt	BENAMING VAN DE LENING LIBELLE DE L'EMPRUNT	Ver-valdag 1995 Ech-éance 1995	Kapitaal in omloop op vervaldag 1995 (in deviezen) Capital en circulation à l'échéance 1995 (en devises)	Rentelasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'intérêts pour 1995 (en devises)	Aflossings-lasten voor 1995 (in deviezen) Charges d'amortissement pour 1995 (en devises)	(In duizendtallen frank — En milliers de francs)					
						Aangevraagde kredieten voor het jaar 1995 ⁽¹⁾ Crédits sollicités pour l'année 1995 ⁽¹⁾		Verleende kredieten voor het jaar 1994 Crédits alloués pour l'année 1994		Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1993 Dépenses probables pour l'année 1993	
						B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02	B.A./A.B. 21.02	B.A./A.B. 91.02
	Andere bedragen die globaal voorkomen ⁽⁴⁾ . — Autres montants repris globalement ⁽⁴⁾ . . .					—	—	—	76 303 069	—	112 998 961
	Totaal. — Total . . .					8 271 297	39 750 423	7 131 274	77 040 270	6 001 790	113 720 300
	En millions de francs. — In miljoenen frank . . .					8 271,3	39 750,4	7 131,3	77 040,3	6 001,8	113 720,3

⁽¹⁾ De bedragen stemmen overeen met de contractuele bepalingen van de conventie van de lening.

De vermeerderingen of verminderingen vloeien voort uit de wisselkoersschommelingen en uit het aflossingsplan.

⁽²⁾ Terugbetaling op de eindvervaldag.

⁽³⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op B.A. 21.08.

⁽⁴⁾ Waarvan de rentelasten op B.A. 21.08 voorkomen.

⁽¹⁾ Les montants sont conformes aux clauses contractuelles de la convention d'emprunt.

Les augmentations ou diminutions résultent du plan d'amortissement et de l'évolution des cours de change.

⁽²⁾ Remboursement à l'échéance finale.

⁽³⁾ Pour mémoire: montant prévu à l'A.B. 21.08.

⁽⁴⁾ Dont la charge d'intérêt figure à l'A.B. 21.08.

2.3. HERGROEPERING

2.3. REGROUPEMENT

Tabel der economische codes

Tableau des codes économiques

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
+ variabele kredietenCrédits non dissociés + crédits d'ordonnancement
+ crédits variables

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

1995		1995 Oorspron- kelijk <i>Initial</i>	1994 Lopend jaar <i>Année courante</i>	1993		
Nr. — Nº	O.A./B.A. — D.O./A.B.			Lopend jaar <i>Année courante</i>	Vorige jaren <i>Années antérieures</i>	Totalen — Totaux
40/10.43.01	436	0,3	0,3	2,0	—	2,0
41/10.22.02	221	7,2	20,0	47,3	—	47,3
41/20.22.06	221	630,0	675,7	970,1	—	970,1
42/10.22.05	221	30,0	31,3	27,3	—	27,3
42/10.31.01	311	—	5,2	11,5	53,1	64,6
42/10.41.01		1 383,5	—	—	—	—
42/10.61.01	613	—	1 254,0	1 315,0	—	1 315,0
42/10.81.04	812	35,4	34,1	24,8	—	24,8
42/30.43.03	434	487,0	567,0	632,2	—	632,2
42/30.63.02	633	637,0	678,0	549,4	—	549,4
43/14.01.10	4525	86,0	91,7	50,8	—	—
43/14.01.12	4525	54,9	45,7	46,6	—	—
43/15.01.13	4525	10,5	10,7	5,2	—	—
43/15.01.14	4525	5,3	4,7	4,3	—	—
43/16.43.20	412	166,9	182,7	202,9	—	—
43/16.44.20	412	201,4	219,8	263,9	—	—
43/16.63.20	612	118,9	104,6	108,7	—	—
43/17.43.21	412	749,6	813,5	899,0	—	—
43/17.63.21	612	469,8	411,4	427,0	—	—
43/31.43.22	434	805,1	848,0	1 000,8	—	—
43/31.63.22	63	627,5	745,7	790,2	—	—
43/32.43.23	434	110,5	107,3	121,4	—	—
43/32.63.23	63	49,5	43,2	44,9	—	—
44/20.01.04	413	80,0	80,0	134,0	—	134,0
	613	485,0	485,0	431,0	—	431,0
45/10.12.05	123	1 400,0	3 500,0	—	—	—
45/10.21.01	211	322 259,0	352 785,4	344 473,5	—	344 473,5
45/10.21.02	212	8 271,3	7 131,2	6 001,8	—	6 001,8
45/10.21.04	214	281,9	343,6	376,9	—	376,9
45/10.21.05	211	324,3	14 215,3	22 659,0	—	22 659,0
45/10.21.08	211	228 730,2	188 444,1	204 314,5	—	204 314,5
	212	69 340,3	79 255,5	64 711,5	—	64 711,5
	125	500,0	500,0	152,8	—	152,8
45/10.21.10	211	44,6	44,2	43,9	—	43,9

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)				
1995		1995 Oorspron- kelijk Initial	1994 Lopend jaar Année courante	1993		
O.A./B.A. — D.O./A.B.				Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — Nº	Code nr. — Nº code			Lopend jaar Année courante	Vorige jaren Années antérieures	Totalen — Totaux
45/10.21.11	214	23,3	35,5	46,2	—	46,2
45/10.21.12	211	133,3	178,6	221,8	—	221,8
45/10.21.13	211	10,0	10,0	—	—	—
45/10.21.14	211	271,7	455,7	—	—	—
45/10.21.15	211	74,6	186,5	—	—	—
45/10.21.16	211	120,0	—	—	—	—
45/10.51.04	511	10,0	10,0	441,7	—	441,7
45/11.91.01	911	96 149,0	140 808,7	32 470,0	—	32 470,0
	0300	131 725,0	488 849,2	253 518,8	—	253 518,8
45/11.91.02	912	2 470,8	1 075,0	5 607,9	—	5 607,9
	0300	37 279,6	75 965,3	108 112,4	—	108 112,4
45/11.91.03	912	1,0	10,0	—	—	—
45/11.91.04	911	160 000,0	540 000,0	543 696,8	—	543 696,8
45/11.91.05	911	90 000,0	556 600,0	242 572,5	—	242 572,5
45/11.91.06	912	500,0	500,0	5 549,1	—	5 549,1
45/11.91.07	911	350,8	736,9	274,6	—	274,6
45/11.91.08	911	400,0	15 263,7	1 546,0	—	1 546,0
	0300	—	96 138,8	50 479,3	—	50 479,3
45/11.91.09	636	93,6	93,7	91,6	—	91,6
45/11.91.10	911	450,2	431,3	417,0	—	417,0
45/11.91.14	911	1 000,0	2 000,0	—	—	—
45/11.91.15	911	600,0	1 100,0	—	—	—
45/11.91.16	911	97,1	—	—	—	—
45/40.03.01	030	150,0	10,0	6,6	—	6,6
45/40.11.10	111	6,0	6,0	4,4	—	4,4
45/40.12.21	123	166,0	165,1	76,9	—	76,9
45/40.12.22	123	0,8	0,8	—	—	—
45/40.21.06	214	1 200,0	1 200,0	1 265,4	270,3	1 535,7
45/40.21.07	211	—	0,5	—	—	—
45/40.21.09	211	1,0	1,0	—	—	—
45/40.31.10	511	1 262,0	1 260,0	—	—	—
45/40.45.01	—	124,5	6,0	—	—	6,0
45/40.51.02	511	1 667,5	200,0	392,9	—	392,9
45/40.52.01	522	1,1	13,8	1,1	—	1,1
45/40.61.11	511	738,0	485,0	490,3	—	490,3
45/40.61.12	511	1 860,0	1 719,0	1 297,5	—	1 297,5
45/40.74.01	7422	8,2	8,2	—	—	—
Totalen. — Totaux		1 167 203,5	2 579 321,7	1 899 431,0	323,4	1 899 754,4

3. BIJLAGEN**3. ANNEXES****Detail van de Rijksschuld****A. Schuld in Belgische frank**

(In miljoenen frank)

Détail de la Dette publique**A. Dettes en francs belges**

(En millions de francs)

	Detail op <i>Détail au</i>	30 juni — 30 juin 1993	31 december — 31 décembre 1993	31 maart — 31 mars 1994
1. Directe geconsolideerde. — Consolidée directe:				
101	Schuld 2,50%. — <i>Dette à 2,50%</i>	219,9	219,9	219,9
105	Schuld 3,50% van 1937. — <i>Dette 3,50% de 1937</i>	113,6	113,6	113,6
112	Geünificeerde 4% schuld, 1ste reeks. — <i>Dette à 4% unifiée, 1^e série</i>	128,6	127,5	126,5
113	Geünificeerde 4% schuld, 2e reeks. — <i>Dette à 4% unifiée, 2^e série</i>	1 067,7	1 064,7	1 064,7
114	Bevrijdingslening 4%. — <i>Emprunt à 4% de la Libération</i>	182,2	179,2	179,2
216	Lening 12%-11,50% 1983-1990-1994. — <i>Emprunt 12%-11,5% 1983-1990-1994</i>	78 804,9	78 739,9	78 724,9
224	Lening 11%-11,25% 1985-1989-1994. — <i>Emprunt 11%-11,25% 1985-1989-1994</i>	24 423,7	24 413,7	24 413,7
225	Lening 10,75% 1985-1994. — <i>Emprunt 10,75% 1985-1994</i>	73 014,5	72 979,5	—
226	Lening 9,75% 1986-1994. — <i>Emprunt 9,75% 1986-1994</i>	89 683,2	79 128,0	—
227	Lening 7,60% 1986-1994. — <i>Emprunt 7,60% 1986-1994</i>	93 514,1	74 026,0	74 011,0
228	Lening 7,75% 1987-1993-1997. — <i>Emprunt 7,75% 1987-1993-1997</i>	49 028,9	49 023,9	48 703,9
229	Lening 1984-1999. — <i>Emprunt 1984-1999</i>	18 000,0	18 000,0	18 000,0
230	Lening 8% 1987-1995. — <i>Emprunt 8% 1987-1995</i>	115 951,3	99 549,9	93 155,7
232	Lening 8% 1988-1996. — <i>Emprunt 8% 1988-1996</i>	88 868,7	75 085,8	—
233	Lening 7,75% 1988-1996. — <i>Emprunt 7,75% 1988-1996</i>	59 656,4	59 456,4	59 436,4
234	Lening 7,75% 1988-1996 2e reeks. — <i>Emprunt 7,75% 1988-1996 2^e série</i>	55 086,7	—	—
235	Lening 8% 1988-1995. — <i>Emprunt 8% 1988-1995</i>	55 287,5	—	—
236	Lening 7,75% 1988-1995. — <i>Emprunt 7,75% 1988-1995</i>	96 879,4	96 844,4	96 839,4
237	Lening 8% 1989-1997. — <i>Emprunt 8% 1989-1997</i>	129 085,3	115 941,6	—
238	Lening 8,25% 1989-1997. — <i>Emprunt 8,25% 1989-1997</i>	67 348,8	67 103,8	—
239	Lening OLO 8,25% 1989-1999. — <i>Emprunt OLO 8,25% 1989-1999</i>	91 420,0	91 420,0	91 420,0
241	Lening 8,25% 1989-1996. — <i>Emprunt 8,25% 1989-1996</i>	37 526,0	—	—
242	Lening 9,50% 1989-1998. — <i>Emprunt 9,50% 1989-1998</i>	49 625,0	49 465,0	—
243	Schatkistbons 1990-1996. — <i>Bons de Trésor 1990-1996</i>	31 541,7	31 541,7	31 541,7
244	Lening 10% 1990-1997. — <i>Emprunt 10% 1990-1997</i>	221 147,3	203 684,8	—
245	Lening OLO 10% 5 april 1996 (1990-1996). — <i>Emprunt OLO 10% 5 avril 1996 (1990-1996)</i>	190 000,0	190 000,0	190 000,0
247	Lening OLO 10% 2 augustus 2000 (1990-2000). — <i>Emprunt OLO 10% 2 août 2000 (1990-2000)</i>	221 295,0	221 295,0	221 295,0
248	Lening OLO 9,25% 2 januari 1998 (1991-1998). — <i>Emprunt OLO 9,25% 2 janvier 1998 (1991-1998)</i>	235 676,1	235 676,1	235 676,1
249	Lening OLO 9,50% 28 februari 1994 (1991-1994). — <i>Emprunt OLO 9,50% 28 février 1994 (1991-1994)</i>	218 720,0	156 469,7	—
250	Lening 9,25% 1991-1998. — <i>Emprunt 9,25% 1991-1998</i>	112 061,5	110 211,5	110 001,5

	(In miljoenen frank) Detail op — Détail au	(En millions de francs)		
		30 juni 1993 — 30 juin 1993	31 december 1993 — 31 décembre 1993	31 maart 1994 — 31 mars 1994
251	Lening OLO 9% 28 maart 2003 (1991-2003). — <i>Emprunt OLO 9% 28 mars 2003 (1991-2003)</i>	359 225,0	359 225,0	359 225,0
252	Lening OLO 9% 27 juni 2001 (1991-2001). — <i>Emprunt OLO 9% 27 juin 2001 (1991-2001)</i>	254 315,0	254 315,0	254 315,0
253	Lening 9% 1991-1999. — <i>Emprunt 9% 1991-1999</i>	60 050,0	58 910,0	58 780,0
254	Lening OLO 9,25% 29 augustus 1997 (1991-1997). — <i>Emprunt OLO 9,25% 29 août 1997 (1991-1997)</i>	97 650,0	97 650,0	97 650,0
255	Lening 9% 1991-1999 2e reeks. — <i>Emprunt 9% 1991-1999 2e série</i>	40 670,0	40 015,0	39 565,0
256	Lening 8,75% 1992-1998. — <i>Emprunt 8,75% 1992-1998</i>	61 930,0	61 600,0	61 480,0
257	Lening OLO 8,50% 1 oktober 2007 (1991-2007). — <i>Emprunt OLO 8,50% 1er octobre 2007 (1991-2007)</i>	253 325,0	253 325,0	253 325,0
258	Lening 8,75% 1992-1999. — <i>Emprunt 8,75% 1992-1999</i>	58 450,0	58 385,0	58 370,0
259	Lening OLO 8,75% 25 juni 2002 (1991-2002). — <i>Emprunt OLO 8,75% 25 juin 2002 (1991-2002)</i>	322 725,0	322 725,0	322 725,0
260	Lening OLO 9% 30 juli 1998 (1992-1998). — <i>Emprunt OLO 9% 30 juillet 1998 (1992-1998)</i>	281 945,0	281 945,0	281 945,0
261	Lening 7,90% 1992-2000. — <i>Emprunt 7,90% 1992-2000</i>	24 000,0	24 000,0	23 975,0
262	Lening OLO 8% 24 december 2012 (1992-2012). — <i>Emprunt OLO 8% 24 décembre 2012 (1992-2012)</i>	112 785,0	137 990,0	151 790,0
263	Lening 7,50% 1993-2001. — <i>Emprunt 7,50% 1993-2001</i>	62 700,0	62 700,0	62 690,0
264	Lening OLO 7,0% 20 april 1999 (1993-1999). — <i>Emprunt OLO 7,0% 20 avril 1999 (1993-1999)</i>	99 520,0	170 625,0	248 165,0
265	Lening OLO 7,25% 29 april 2004 (1993-2004). — <i>Emprunt OLO 7,25% 29 avril 2004 (1993-2004)</i>	102 485,0	286 475,0	401 330,0
266	Lening OLO 6,75% 25 mei 1997 (1993-1997). — <i>Emprunt OLO 6,75% 25 mai 1997 (1993-1997)</i>	96 240,0	219 410,0	238 310,0
267	Lening 7,0% 1993-2000. — <i>Emprunt 7,0% 1993-2000</i>	251 800,0	251 800,0	251 800,0
268	Lening OLO 7,50% 29 juli 2008 (1993-2008). — <i>Emprunt OLO 7,50% 29 juillet 2008 (1993-2008)</i>	—	58 740,0	79 830,0
269	Lening 7,0% 1993-2001. — <i>Emprunt 7,0% 1993-2001</i>	—	30 700,0	30 700,0
270	Lening OLO 6,25% 25 november 1996 (1993-1996). — <i>Emprunt OLO 6,25% 25 novembre 1996 (1993-1996)</i>	—	37 130,0	113 625,0
271	Lening met herzienbare rentevoet 1994-1997-2000-2003. — <i>Emprunt taux révisable 1994-1997-2000-2003</i>	—	—	196 500,0
272	Lening OLO TVR 16 maart 1994 (1994-1999). — <i>Emprunt OLO TVR 16 mars 1994 (1994-1999)</i>	—	—	63 380,0
273	Lening OLO 6,50% 31 maart 1994 (1994-2005). — <i>Emprunt OLO 6,50% 31 mars 1994 (1994-2005)</i>	—	—	19 430,0
375	Lotenlening 1932. — <i>Emprunt 4% à lots de 1932</i>	330,3	330,3	298,7
376	Lotenlening 1933. — <i>Emprunt 4% à lots de 1933</i>	610,6	565,4	565,4
377	Lotenlening 1938. — <i>Emprunt 4% à lots de 1938</i>	506,8	483,5	483,5
378	Lotenlening 1941. — <i>Emprunt 4% à lots de 1941</i>	856,8	776,1	776,0
107751	Lening 12,75% 1983-1993. — <i>Emprunt 12,75% 1983-1993</i>	—	—	—
107826	Lening 11 5/8% 1983-1992. — <i>Emprunt 11 5/8% 1983-1992</i>	—	—	—
108870	Schuld aflosbaar 3,5% 1947-1997. — <i>Dette à 3,5% amortissable 1947-1997</i>	130,7	106,3	106,3
108871	Schuld aflosbaar 4% 1947-1997. — <i>Dette à 4% amortissable 1947-1997</i>	179,3	146,2	146,2
108890	Lening 11,75% 1985-1993. — <i>Emprunt 11,75% 1985-1993</i>	—	—	—
108891	Lening 11,85% 1985-1993. — <i>Emprunt 11,85% 1985-1993</i>	—	—	—
108892	Lening 11,85% 1985-1993. — <i>Emprunt 11,85% 1985-1993</i>	—	—	—

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
Detail op		30 juni — 30 juin 1993	31 decembre — 31 décembre 1993	31 maart — 31 mars 1994
110046 Bijzondere lening 1987 tranche I. — <i>Emprunt spécial 1987 tranche I</i>	.	5 000,0	5 000,0	5 000,0
110052 Bijzondere lening 1987 tranche II. — <i>Emprunt spécial 1987 tranche II</i>	.	—	—	—
111282 Lening 8,25% 1989-1996. — <i>Emprunt 8,25% 1989-1996</i>	.	10 000,0	10 000,0	10 000,0
310001 Luchtvaartservituten. — <i>Dette à 3% Servitudes aéronautiques</i>	.	9,4	9,4	9,4
310002 Krediet NMH 4%. — <i>Crédit SNL 4%</i>	.	131,3	123,4	123,4
310402 Krediet 10,92% 1985-1995 (7,625% de NLG geswapt in BEF). — <i>Crédit 10,92% 1985-1995 (7,625% NLG swapés BEF)</i>	.	4 895,6	4 895,6	4 895,6
310403 Krediet 10,92% 1985-1995 (7,625% NLG 273 miljoen geswapt in BEF). — <i>Crédit 10,92% 1985-1995 (7,625% de 273 millions NLG swapés BEF)</i>	.	2 549,3	2 549,3	2 549,3
310405 Krediet 9% 1987-1997 (FRN 24 USD 100 miljoen geswapt in BEF). — <i>Crédit 9% 1987-1997 (FRN 24 USD 100 millions swapés BEF)</i>	.	3 778,5	3 778,5	3 778,5
310407 Krediet 8,1758% 1987-1994 (DM 250 miljoen geswapt BEF). — <i>Crédit 8,1758% 1987-1994 (250 millions DM swapés BEF)</i>	.	5 000,0	5 000,0	5 000,0
Leningen van het Fonds voor industriële vernieuwing. — <i>Emprunts du Fonds de rénovation industrielle:</i>				
108751 12% 1984-1996	.	400,0	300,0	300,0
109171 11,05% 1985-1995	.	500,0	500,0	500,0
109270 10,80% 1985-1993	.	750,0	—	—
109349 10% 1985-1994	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
Leningen uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest. — <i>Emprunts émis pour le compte de la Région bruxelloise:</i>				
108877 12,45% 1984-1994 tranche II	.	2 000,0	1 000,0	1 000,0
108878 12,50% 1984-1997	.	5 000,0	5 000,0	5 000,0
109106 11,30% 1985-1995	.	1 900,0	1 900,0	1 900,0
109219 11% 1985-1993	.	3 500,0	—	—
109513 9,60% 1986-1994	.	570,0	570,0	—
109514 9,60% 1986-1994	.	500,0	500,0	—
Schulden van de Nationale Sectoren overgenomen door de Staat. — <i>Dettes des Secteurs nationaux reprises par l'Etat:</i>				
109269 1985-1993	.	328,0	—	—
109596 1986-1994	.	836,0	836,0	836,0
310658 Krediet met herzienbare rentevoet 1979-1999. — <i>Crédit taux révisable 1979-1999 (MMRA 93 I)</i>	.	—	103,8	103,7
310659 Krediet 9% 1979-1994. — <i>Crédit 9% 1979-1994 (MMRA 93 II)</i>	.	—	25,0	25,0
310660 Krediet 8,75%-9,0% 1979-1994. — <i>Crédit 8,75%-9,0% 1979-1994 (MMRA 93 III)</i>	.	—	33,3	33,3
310750 1984-1999	.	10 781,4	10 781,4	8 984,5
310760 1984-1999	.	1 657,5	1 657,4	1 381,3
310765 1984-1999	.	30,0	30,0	25,0
310770 1984-1999	.	1 172,5	1 172,5	977,1
310790 1984-1999	.	1 185,4	1 185,4	987,8
310795 1984-1999	.	4 269,3	4 269,3	3 557,7
310808 1984-1999	.	101,7	101,7	84,8
310813 1984-1999	.	527,4	527,4	439,5
310818 1984-1999	.	676,4	676,4	563,7
310828 1984-1999	.	29,7	29,7	24,7

	(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
	Detail op <u>Détail au</u>		30 juni <u>30 juin</u> 1993	31 décembre <u>31 décembre</u> 1993	31 maart <u>31 mars</u> 1994
310828	1984-1999		900,0	900,0	750,0
310834	1984-1999		263,7	226,1	226,1
310839	1984-1999		94,5	54,0	54,0
310843	1984-1999		427,0	366,0	366,0
310848	1984-1999		44,8	28,8	28,8
310857	1985-1995		30,0	—	—
310858	1985-1995		598,0	413,0	413,0
310859	1985-1995		18,0	18,0	18,0
310860	1985-2000		575,1	575,1	575,1
310866	1985-2000		70,0	70,0	70,0
310871	1985-2000		1 528,1	1 528,1	1 528,1
310877	1981-1993		208,0	—	—
310894	1981-2001		14 931,2	14 931,2	14 931,2
310905	Conventie van 2 juli 1979. — Convention du 2 juillet 1979		856,7	856,7	735,2
310912	Conventie van 30 maart 1979. — Convention du 30 mars 1979		13 329,9	13 329,9	11 554,9
310917	1985-2000		346,8	346,8	346,8
310922	1986-1994		800,0	800,0	800,0
Diverse leningen. — <i>Emprunts divers:</i>					
165154	Lening 9% 1978-1998 (REFRIBEL). — Emprunt 9% 1978-1998 (REFRIBEL)		19,2	16,4	16,4
165157	Lening 9% 1979-1999 (REFRIBEL). — Emprunt 9% 1979-1999 (REFRIBEL)		8,4	7,3	7,3
310656	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1995 tranche I. — Emprunt taux révisable 1981-1995 tranche I		171,7	171,7	171,7
310657	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1995 tranche II. — Emprunt taux révisable 1981-1995 tranche II		19,6	19,6	19,6
Totaal der directe geconsolideerde schuld in Belgische frank. — Total de la dette consolidée directe en francs belges					
			5 152 107,6	5 370 048,6	5 137 896,8
2. Indirecte geconsolideerde. — Consolidée indirecte:					
Leningen van het Wegenfonds en van Intercommunales voor autosnelwegen. — <i>Emprunts du Fonds des Routes et des Intercommunales autoroutières:</i>					
437	10% 1985-1994		45 325,7	45 295,7	45 285,7
438	9,5% 1986-1994		52 806,5	52 736,5	6 450,2
439	8% 1987-1995		61 017,8	52 996,4	—
440	7,75% 1988-1996		83 960,0	83 870,0	—
101924	Lening E9-E40, 1972-1997. — Emprunt E9-E40, 1972-1997		300,0	300,0	225,0
101979	Lening E39, 7,9% 1971-1996. — Emprunt E39, 7,9% 1971-1996		500,0	375,0	375,0
105848	Lening E39, 7,6% 1973-1993. — Emprunt E39, 7,6% 1973-1993		45,9	—	—
310409	Lening Tx. Var. 1989-2007. — Emprunt Tx. Var. 1989-2007		3 500,0	3 300,0	3 300,0
Leningen van de «Office de la Navigation» — Dienst der Scheepvaart. — <i>Emprunts de l'Office de la Navigation — Dienst der Scheepvaart:</i>					
310206	1979-1994 (O.N.)		117,0	117,0	117,0
310207	1982-1997 (O.N.)		548,0	548,0	411,0
310208	1983-1998 (O.N.)		552,0	460,0	460,0

	(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
	Detail op		30 juni 1993	31 december 1993	31 maart 1994
	Détail au		30 juin 1993	31 décembre 1993	31 mars 1994
310209	1983-1998 (D.S.)		625,0	625,0	500,0
310211	1984-1999 (D.S.)		750,0	750,0	625,0
310212	1984-1999 (O.N.)		350,0	300,0	300,0
310213	1985-2000 (O.N.)		583,3	583,3	500,0
310214	1985-2000 (D.S.)		1 165,0	1 165,0	998,0
310215	1986-2001 (D.S.)		301,0	268,0	268,0
310216	1986-2001 (O.N.)		20,0	—	—
Diverse leningen. — Emprunts divers:					
400	Lotenlening 1921. — Emprunts à lots 1921		533,0	533,0	512,2
401	Lotenlening 1922. — Emprunts à lots 1922		547,6	547,6	547,6
402	Lotenlening 1923. — Emprunts à lots 1923		598,1	598,1	598,1
Preferente aandelen N.M.B.S. — Actions privilégiées S.N.C.B.:					
450	Zwitserse tranche 6%. — Tranche suisse 6%		23,0	18,5	18,5
451	Hollandse tranche 6%. — Tranche hollandaise 6%		4,0	0,5	0,5
452	Belgische tranches 4%. — Tranches belges 4%		653,2	585,1	585,2
10620	Belgische tranches 6%. — Tranches belges 6%		8,3	7,4	7,4
105823	Lening 8,30% 1974-1999 (Paleis voor Schone Kunsten). — Emprunt 8,30% 1974-1999 (Palais des Beaux-Arts)		47,0	47,0	41,0
310039	Krediet N.M.H. van 1 miljard. — Crédit S.N.L. de 1 milliard		448,0	448,0	435,7
310430	1983-2002 .		1 438,7	1 318,3	1 318,3
310431	1983-2002 .		95,5	87,5	87,5
310432	1977-1996 .		1 222,6	934,1	934,1
310650	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996 (SOCOBESOM I). — Emprunt taux révisable 1981-1996 (SOCOBESOM I)		180,0	135,0	135,0
310651	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996 (SOCOBESOM II). — Emprunt taux révisable 1981-1996 (SOCOBESOM II)		198,4	148,8	148,8
310652	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996 (SOCOBESOM III). — Emprunt taux révisable 1981-1996 (SOCOBESOM III)		200,0	200,0	150,0
310653	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996 (SOCOBESOM IV). — Emprunt taux révisable 1981-1996 (SOCOBESOM IV)		435,0	362,5	362,5
310654	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996 (SOCOBESOM V). — Emprunt taux révisable 1981-1996 (SOCOBESOM V)		32,4	21,8	21,8
310655	Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996 (SOCOBESOM VI). — Emprunt taux révisable 1981-1996 (SOCOBESOM VI)		28,1	28,1	28,1
310662	Lening obl. 9,75% 89-94 (FFPEE 93 II). — Emprunt obl. 9,75% 89-94 (FFPEE 93 II)		—	—	1 000,0
310663	Lening obl. 10,05% 90-95 (FFPEE 93 III). — Emprunt obl. 10,05% 90-95 (FFPEE 93 III)		—	—	1 000,0
310664	Lening obl. 9,35% 91-96 (FFPEE 93 IV). — Emprunt obl. 9,35% 91-96 (FFPEE 93 IV)		—	—	1 200,0
310665	Lening obl. Var. Rent. 92-2001 (FFPEE 93 V). — Emprunt obl. Tx. Rev. 92-2001 (FFPEE 93 V)		—	—	800,0
Hulpfonds voor het financieel herstel der gemeenten (Fonds 208). — Aide au redressement financier des communes (Fonds 208):					
111638	1990-1995 (Fonds 208)		7 000,0	7 000,0	7 000,0
111641	1990-1995 (Fonds 208)		5 000,0	5 000,0	5 000,0
310410	1990-1995 (Fonds 208)		3 000,0	3 000,0	3 000,0

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
Detail op Détail au		30 juni 1993 — 30 juin 1993	31 december 1993 — 31 décembre 1993	31 maart 1994 — 31 mars 1994
310429 1990-1995 (Fonds 208)		25 000,0	25 000,0	25 000,0
310433 8,95% 1992-1995 (Fonds 208)		10 000,0	10 000,0	10 000,0
310434 8,90% 1992-1998 (Fonds 208)		10 000,0	10 000,0	10 000,0
310435 8,81% 1992-1999 (Fonds 208)		10 000,0	10 000,0	10 000,0
310436 9% 1992-1995 (Fonds 208)		5 000,0	5 000,0	5 000,0
310437 1992-2001 (Fonds 208)		7 700,0	7 700,0	7 700,0
310438 1992-2001 (Fonds 208)		7 000,0	7 000,0	7 000,0
310439 1992-2001 (Fonds 208)		7 000,0	7 000,0	7 000,0
310666 6,82% 1993-1996 (Fonds 208)		—	9 500,0	9 500,0
 Leningen uitgegeven door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel. — <i>Emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles:</i>				
101920 1971-1996		179,2	138,7	138,7
103171 1974-1999		242,0	242,0	209,0
310417 1983-2003		298,5	298,5	298,5
310418 1983-2003		212,9	197,0	197,1
310419 1983-2003		347,0	321,2	321,2
310420 1984-2004		419,3	419,3	419,2
310421 1984-2004		287,0	287,0	287,0
310422 1984-2004		506,4	483,0	483,0
310423 1985-2005		316,0	316,0	316,0
310424 1985-2005		500,4	480,0	480,0
310425 1986-1994		200,0	200,0	—
310426 1986-1994		185,9	185,9	185,9
310427 1987-2007		298,8	298,8	298,8
310428 1987-1995		187,5	125,0	125,0
 Leningen uitgegeven door de N.M.N.S. — <i>Emprunts émis par la S.N.S.N.:</i>				
310440 Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996. — <i>Emprunt taux révisable 1981-1996</i>		160,0	120,0	120,0
310441 Lening met herzienbare rentevoet 1981-1996. — <i>Emprunt taux révisable 1981-1996</i>		240,0	180,0	180,0
310442 Lening met herzienbare rentevoet 1981-1997. — <i>Emprunt taux révisable 1981-1997</i>		200,0	200,0	150,0
310443 Lening met herzienbare rentevoet 1981-1997. — <i>Emprunt taux révisable 1981-1997</i>		200,0	200,0	150,0
310444 Lening met herzienbare rentevoet 1982-1997. — <i>Emprunt taux révisable 1982-1997</i>		750,0	600,0	600,0
310445 Lening met herzienbare rentevoet 1982-1998. — <i>Emprunt taux révisable 1982-1998</i>		1 000,0	1 000,0	800,0
310446 Lening met herzienbare rentevoet 1983-1998. — <i>Emprunt taux révisable 1983-1998</i>		1 500,0	1 500,0	1 200,0
310448 Lening met herzienbare rentevoet 1983-1999. — <i>Emprunt taux révisable 1983-1999</i>		1 200,0	1 200,0	1 000,0
310449 Lening met herzienbare rentevoet 1984-1999. — <i>Emprunt taux révisable 1984-1999</i>		2 800,0	2 400,0	2 400,0
310451 Lening 12,55% 1984-1994. — <i>Emprunt 12,55% 1984-1994</i>		75,0	75,0	74,9
310456 Lening 10,50% 1985-1997. — <i>Emprunt 10,50% 1985-1997</i>		1 071,4	857,1	857,1

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
Detail op		30 juni 1993	31 december 1993	31 maart 1994
Détail au		30 juin 1993	31 décembre 1993	31 mars 1994
310457 Lening met herzienbare rentevoet 1985-1993. — <i>Emprunt taux révisable 1985-1993</i>	.	1 750,0	—	—
310458 Lening 11,05% 1985-1993. — <i>Emprunt 11,05% 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310459 Lening 10,75% 1985-1995. — <i>Emprunt 10,75% 1985-1995</i>	.	1 050,0	700,0	700,0
310460 Lening 11% 1985-1993. — <i>Emprunt 11% 1985-1993</i>	.	2 000,0	—	—
310461 Lening met herzienbare rentevoet 1985-2001. — <i>Emprunt taux révisable 1985-2001</i>	.	2 400,0	2 400,0	2 100,0
310462 Lening 10,75% 1985-1993. — <i>Emprunt 10,75% 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310463 Lening 11% 1985-1993. — <i>Emprunt 11% 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310464 Lening 11,075% 1985-1993. — <i>Emprunt 11,075% 1985-1993</i>	.	2 000,0	—	—
310465 Lening 10,70% 1985-1993. — <i>Emprunt 10,70% 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310466 Lening 10,50% 1985-1993. — <i>Emprunt 10,50% 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310467 Lening met herzienbare rentevoet 1985-1993. — <i>Emprunt taux révisable 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310468 Lening 10% 1985-1994. — <i>Emprunt 10% 1985-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310469 Lening 10% 1985-1995. — <i>Emprunt 10% 1985-1995</i>	.	1 000,0	666,7	666,7
310470 Lening 10% 1985-1994. — <i>Emprunt 10% 1985-1994</i>	.	500,0	500,0	500,0
310471 Lening 9,75% 1985-1993. — <i>Emprunt 9,75% 1985-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310472 Lening 9,875% 1985-1994. — <i>Emprunt 9,875% 1985-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	—
310473 Lening met variabele rentevoet 1986-1995. — <i>Emprunt taux variable 1986-1995</i>	.	1 500,0	1 500,0	1 500,0
310475 Lening 10% 1986-1994. — <i>Emprunt 10% 1986-1994</i>	.	500,0	500,0	—
310476 Lening 10% 1986-1994. — <i>Emprunt 10% 1986-1994</i>	.	500,0	500,0	—
310477 Lening 9,50% 1986-1994. — <i>Emprunt 9,50% 1986-1994</i>	.	1 500,0	1 500,0	—
310478 Lening 9,50% 1986-1994. — <i>Emprunt 9,50% 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	—
310479 Lening 9,25% 1986-1994. — <i>Emprunt 9,25% 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310480 Lening 8,25% 1986-1994. — <i>Emprunt 8,25% 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310481 Lening met variabele rentevoet 1986-1994. — <i>Emprunt taux variable 1986-1994</i>	.	300,0	300,0	300,0
310482 Lening 8% 1986-1994. — <i>Emprunt 8% 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310483 Lening 8,10% 1986-1994. — <i>Emprunt 8,10% 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310484 Lening met variabele rentevoet 1986-1994. — <i>Emprunt taux variable 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310485 Lening met variabele rentevoet 1986-1994. — <i>Emprunt taux variable 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310486 Lening 8,05% 1986-1993. — <i>Emprunt 8,05% 1986-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310487 Lening met herzienbare rentevoet 1986-1993. — <i>Emprunt taux révisable 1986-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310488 Lening met variabele rentevoet 1986-2001. — <i>Emprunt taux variable 1986-2001</i>	.	1 600,0	1 600,0	1 400,0
310489 Lening met variabele rentevoet 1986-1993. — <i>Emprunt taux variable 1986-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310490 Lening met variabele rentevoet 1986-1993. — <i>Emprunt taux variable 1986-1993</i>	.	1 000,0	—	—
310491 Lening met herzienbare rentevoet 1986-1993. — <i>Emprunt taux révisable 1986-1993</i>	.	1 500,0	—	—
310492 Lening 8% 1986-1994. — <i>Emprunt 8% 1986-1994</i>	.	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310493 Lening met variabele rentevoet 1986-1993. — <i>Emprunt taux variable 1986-1993</i>	.	1 500,0	—	—

(In miljoenen frank) Detail op Détail au	(En millions de francs)		
	30 juni — 30 juin 1993	31 december — 31 décembre 1993	31 maart — 31 mars 1994
310495 Lening 8,30% 1987-1995. — <i>Emprunt 8,30% 1987-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310496 Lening met variabele rentevoet 1987-1995. — <i>Emprunt taux variable 1987-1995</i>	1 100,0	1 100,0	1 100,0
310497 Lening met variabele rentevoet 1987-1995. — <i>Emprunt taux variable 1987-1995</i>	1 500,0	1 500,0	1 500,0
310498 Lening met variabele rentevoet 1987-1995. — <i>Emprunt taux variable 1987-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310499 Lening 8,125% 1987-1994. — <i>Emprunt 8,125% 1987-1994</i>	650,0	650,0	—
310500 Lening 8,20% 1987-1994. — <i>Emprunt 8,20% 1987-1994</i>	1 000,0	1 000,0	—
310501 Lening met variabele rentevoet 1987-1994. — <i>Emprunt taux variable 1987-1994</i>	600,0	600,0	—
310502 Lening met herzienbare rentevoet 1987-1995. — <i>Emprunt taux révisable 1987-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310503 Lening met variabele rentevoet 1987-1994. — <i>Emprunt taux variable 1987-1994</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310504 Lening met variabele rentevoet 1987-1994. — <i>Emprunt taux variable 1987-1994</i>	2 000,0	2 000,0	2 000,0
310505 Lening 8% 1987-1994. — <i>Emprunt 8% 1987-1994</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310506 Lening met herzienbare rentevoet 1987-1995. — <i>Emprunt taux révisable 1987-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310507 Lening 8% 1987-1995. — <i>Emprunt 8% 1987-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310510 Lening met variabele rentevoet 1987-1993. — <i>Emprunt taux variable 1987-1993</i>	1 000,0	—	—
310511 Lening 8,25% 1987-1993. — <i>Emprunt 8,25% 1987-1993</i>	1 200,0	—	—
310512 Lening 8,25% 1987-1993. — <i>Emprunt 8,25% 1987-1993</i>	800,0	—	—
310514 Lening 8,25% 1987-1993. — <i>Emprunt 8,25% 1987-1993</i>	1 000,0	—	—
310516 Lening 8,25% 1987-1997. — <i>Emprunt 8,25% 1987-1997</i>	40,0	40,0	40,0
310517 Lening 8,125% 1987-1997. — <i>Emprunt 8,125% 1987-1997</i>	1 500,0	1 500,0	1 500,0
310518 Lening 8,35% 1987-1995. — <i>Emprunt 8,35% 1987-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310519 Lening met herzienbare rentevoet 1987-2002. — <i>Emprunt taux révisable 1987-2002</i>	450,0	450,0	400,0
310520 Lening 8,25% 1987-1994. — <i>Emprunt 8,25% 1987-1994</i>	2 000,0	2 000,0	2 000,0
310523 Lening 8,30% 1988-1996. — <i>Emprunt 8,30% 1988-1996</i>	360,0	360,0	360,0
310524 Lening 8,00% 1988-1996. — <i>Emprunt 8,00% 1988-1996</i>	1 200,0	1 200,0	1 200,0
310525 Lening 8,15% 1988-1996. — <i>Emprunt 8,15% 1988-1996</i>	1 500,0	1 500,0	1 500,0
310526 Lening 7,75% 1988-1995. — <i>Emprunt 7,75% 1988-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310527 Lening 7,75% 1988-1995. — <i>Emprunt 7,75% 1988-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310528 Lening 7,73% 1988-1993. — <i>Emprunt 7,73% 1988-1993</i>	1 000,0	1 000,0	—
310529 Lening met variabele rentevoet 1988-1996. — <i>Emprunt taux variable 1988-1996</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0
310531 Lening 8% 1988-1995. — <i>Emprunt 8% 1988-1995</i>	600,0	600,0	600,0
310532 Lening met variabele rentevoet 1988-1994. — <i>Emprunt taux variable 1988-1994</i>	1 500,0	1 500,0	1 500,0
310533 Lening met variabele rentevoet 1988-1995. — <i>Emprunt taux variable 1988-1995</i>	400,0	400,0	400,0
310534 Lening 8,05% 1988-1993. — <i>Emprunt 8,05% 1988-1993</i>	1 000,0	—	—
310535 Lening met variabele rentevoet 1988-1993. — <i>Emprunt taux variable 1988-1993</i>	1 000,0	—	—
310536 Lening 7,90% 1988-1995. — <i>Emprunt 7,90% 1988-1995</i>	1 000,0	1 000,0	1 000,0

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
Detail op	Détail au	30 juni 1993	31 décembre 1993	31 maart 1994
		30 juin 1993	31 décembre 1993	31 mars 1994
310537 Lening met variabele rentevoet 1988-1993. — <i>Emprunt taux variable 1988-1993</i>		2 000,0	—	—
310538 Lening met variabele rentevoet 1988-1993. — <i>Emprunt taux variable 1988-1993</i>		1 000,0	—	—
310539 Lening met variabele rentevoet 1988-1993. — <i>Emprunt taux variable 1988-1993</i>		1 000,0	—	—
310540 Lening met variabele rentevoet 1988-1993. — <i>Emprunt taux variable 1988-1993</i>		1 000,0	—	—
310541 Lening 8% 1988-1993. — <i>Emprunt 8% 1988-1993</i>		2 000,0	—	—
310542 Lening 8,175% 1989-1994. — <i>Emprunt 8,175% 1989-1994</i>		1 000,0	1 000,0	—
310543 Lening 8,50% 1988-1994. — <i>Emprunt 8,50% 1988-1994</i>		1 500,0	1 500,0	1 500,0
310544 Lening 8,25% 1988-1994. — <i>Emprunt 8,25% 1988-1994</i>		1 100,0	1 100,0	1 100,0
310545 Lening met variabele rentevoet 1989-1994. — <i>Emprunt taux variable 1989-1994</i>		4 000,0	4 000,0	4 000,0
310546 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		700,0	700,0	700,0
310547 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		500,0	500,0	500,0
310548 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		1 400,0	1 400,0	1 400,0
310549 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310550 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		3 350,0	3 350,0	3 350,0
310551 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		2 350,0	2 350,0	2 350,0
310552 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		750,0	—	—
310553 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		1 900,0	1 900,0	1 900,0
310554 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		740,0	740,0	740,0
310555 Lening met variabele rentevoet 1990-1995. — <i>Emprunt taux variable 1990-1995</i>		2 600,0	2 600,0	2 600,0
310556 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		700,0	700,0	700,0
310557 Lening 9,40% 1991-1996. — <i>Emprunt 9,40% 1991-1996</i>		510,0	510,0	510,0
310558 Lening met variabele rentevoet 1991-1997. — <i>Emprunt taux variable 1991-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310559 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		1 100,0	1 100,0	1 100,0
310560 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		2 500,0	2 500,0	2 500,0
310561 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		2 100,0	2 100,0	2 100,0
310562 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310563 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		500,0	500,0	500,0
310564 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		500,0	500,0	500,0

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
Detail op		30 juni 1993	31 décembre 1993	31 maart 1994
<i>Détail au</i>		<i>30 juin 1993</i>	<i>31 décembre 1993</i>	<i>31 mars 1994</i>
310565 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		700,0	700,0	700,0
310566 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		500,0	500,0	500,0
310567 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		600,0	600,0	600,0
310568 Lening 9,50% 1991-1996. — <i>Emprunt 9,50% 1991-1996</i>		500,0	500,0	500,0
310569 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310570 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		1 300,0	1 300,0	1 300,0
310571 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		2 000,0	2 000,0	2 000,0
310572 Lening 9,26% 1991-1998. — <i>Emprunt 9,26% 1991-1998</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310573 Lening met variabele rentevoet 1991-1998. — <i>Emprunt taux variable 1991-1998</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310574 Lening met variabele rentevoet 1991-1996. — <i>Emprunt taux variable 1991-1996</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310575 Lening met variabele rentevoet 1991-1998. — <i>Emprunt taux variable 1991-1998</i>		1 300,0	1 300,0	1 300,0
310576 Lening met variabele rentevoet 1991-1999. — <i>Emprunt taux variable 1991-1999</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310577 Lening met variabele rentevoet 1991-1997. — <i>Emprunt taux variable 1991-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310578 Lening met variabele rentevoet 1991-1997. — <i>Emprunt taux variable 1991-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310579 Lening 8,72% 1982-1998. — <i>Emprunt 8,72% 1982-1998</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310580 Lening met variabele rentevoet 1991-1997. — <i>Emprunt taux variable 1991-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310581 Lening met variabele rentevoet 1991-1999. — <i>Emprunt taux variable 1991-1999</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310582 Lening 8,75% 1992-1997. — <i>Emprunt 8,75% 1992-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310583 Lening met variabele rentevoet 1992-1997. — <i>Emprunt taux variable 1992-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310584 Lening met variabele rentevoet 1992-1997. — <i>Emprunt taux variable 1992-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310585 Lening met variabele rentevoet 1992-1997. — <i>Emprunt taux variable 1992-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310586 Lening met variabele rentevoet 1992-1999. — <i>Emprunt taux variable 1992-1999</i>		1 200,0	1 200,0	1 200,0
310587 Lening met variabele rentevoet 1992-1997. — <i>Emprunt taux variable 1992-1997</i>		1 300,0	1 300,0	1 300,0
310588 Lening 8,92% 1992-1999. — <i>Emprunt 8,92% 1992-1999</i>		1 300,0	1 300,0	1 300,0
310589 Lening met variabele rentevoet 1992-2000. — <i>Emprunt taux variable 1992-2000</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310590 Lening met variabele rentevoet 1992-1999. — <i>Emprunt taux variable 1992-1999</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310591 Lening met variabele rentevoet 1992-1997. — <i>Emprunt taux variable 1992-1997</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310592 Lening met variabele rentevoet 1992-1999. — <i>Emprunt taux variable 1992-1999</i>		—	—	1 000,0

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
Detail op		30 juni 1993 — 30 juin 1993	31 december 1993 — 31 décembre 1993	31 maart 1994 — 31 mars 1994
310593 Lening met variabele rentevoet 1992-1999. — <i>Emprunt taux variable 1992-1999</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310594 Lening met variabele rentevoet 1992-1999. — <i>Emprunt taux variable 1992-1999</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310595 Lening met variabele rentevoet 1992-1998. — <i>Emprunt taux variable 1992-1998</i>		1 000,0	1 000,0	1 000,0
310597 Lening 9,075% 1992-1993. — <i>Emprunt 9,075% 1992-1993</i>		—	—	—
310598 Lening 8,40% 1992-1993. — <i>Emprunt 8,40% 1992-1993</i>		—	—	—
310599 Lening 8,40% 1992-1993. — <i>Emprunt 8,40% 1992-1993</i>		—	—	—
Totaal der indirecte geconsolideerde schuld in Belgische frank. — <i>Total de la dette consolidée indirecte en francs belges</i>		515 737,4	480 552,4	290 255,3
3. Directe halflange termijn. — <i>Moyen terme directe:</i>				
Schatkistcertificaten. — <i>Certificats de trésorerie:</i>				
1. Parastatalen. — <i>Circuit parastatal:</i>				
a) Zonder intresten. — <i>Sans intérêts</i>		300,0	300,0	300,0
b) Met intresten. — <i>Portant intérêt</i>		—	—	—
2. Conversie van regulariseerbare schatkistbons. — <i>Conversion de bons du trésor de régularisation</i>		607,5	594,4	594,4
Totaal van de schuld op halflange termijn. — <i>Total de la dette à moyen terme</i>		907,5	894,4	894,4
4. Directe korte termijn. — <i>Court terme directe:</i>				
1. Renteloze schatkistbons afgeleverd aan. — <i>Bons du trésor sans intérêts remis:</i>				
a) Het Internationale Muntfonds. — <i>Au Fonds monétaire international</i>		117 054,0	117 293,5	117 240,0
b) De Internationale Ontwikkelingsassociatie. — <i>A l'Association internationale de développement</i>		9 274,4	10 591,2	10 441,2
c) De Aziatische Ontwikkelingsbank. — <i>A la Banque asiatique de développement</i>		—	—	—
d) Het Aziatische Ontwikkelingsfonds. — <i>Au Fonds asiatique de développement</i>		1 699,1	1 875,0	1 792,0
e) Het Afrikaans Ontwikkelingsfonds. — <i>Au Fonds africain de développement</i>		2 789,1	2 569,1	3 039,7
f) De Interamerikaanse Ontwikkelingsbank. — <i>A la Banque interaméricaine de développement</i>		—	—	—
g) Het Internationale Ontwikkelingsfonds voor de landbouw. — <i>Au Fonds international pour le développement de l'agriculture</i>		509,2	509,2	437,2
h) Het Gemeenschappelijk Fonds voor basisprodukten. — <i>Au Fonds commun des produits de base</i>		227,3	227,3	227,3
2. Rentegevende Schatkistcertificaten. — <i>Certificats de trésorerie portant intérêt:</i>				
a) Uitgegeven bij aanbesteding. — <i>Emis par adjudication</i>				
— op 3 maanden. — <i>à 3 mois</i>		1 612 390,4	1 123 497,4	1 304 841,8
— op 6 maanden. — <i>à 6 mois</i>		109 360,8	131 867,7	323 308,7
— op 12 maanden. — <i>à 12 mois</i>		233 307,7	203 551,1	270 758,0
b) Korte termijn. — <i>Court terme</i>		—	—	—
— Voorschotten N.B.B. — <i>Avances B.N.B.</i>		—	—	—

(In miljoenen frank)	(En millions de francs)		
Detail op <u>Détail au</u>	30 juni 1993 <u>30 juin 1993</u>	31 december 1993 <u>31 décembre 1993</u>	31 maart 1994 <u>31 mars 1994</u>
3. Diverse leningen (rentegevend). — <i>Emprunts divers (portant intérêt):</i>			
— Interbancaire. — <i>Interbancaire</i>	39 531,0	33 991,0	41 676,0
4. Strijdersdotatie. — <i>Dotation des combattants</i>	12,1	11,9	11,9
5. Tegoed van de particulieren op postcheckrekening en eigen fondsen. — <i>Avoir des particuliers en comptes de chèques postaux et fonds propres</i>	90 336,1	75 574,1	133 036,2
Totaal van de directe schuld op korte termijn in Belgische frank. — <i>Total de la dette à court terme directe en francs belges</i>	2 216 491,2	1 701 558,5	2 206 810,0
Totaal van de schuld in Belgische frank. — <i>Total de la dette en francs belges</i>	7 885 243,7	7 553 053,9	7 635 856,5

B. Schuld in vreemde munt

B. Dette en monnaies étrangères

DETAIL OP DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 — 31 mars 1994	
	Deviezen (in miljoenen) <i>Devises</i> <i>(en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges</i> <i>(en millions)</i>	Deviezen (in miljoenen) <i>Devises</i> <i>(en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges</i> <i>(en millions)</i>	Deviezen (in miljoenen) <i>Devises</i> <i>(en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges</i> <i>(en millions)</i>
1. Directe geconsolideerde. — Consolidée directe:						
D236 9,50% 1983-1998 NLG 65 MIOS	NLG 32,5	594,9	NLG 32,5	594,9	NLG 26,0	475,9
D290 1984-1994 USD 20 MIOS (RO45)	USD 20,0	695,1	USD 20,0	722,4	USD 20,0	689,2
D296 1984-1996 USD 100 MIOS (FRN45/SW)	USD 108,7	2 522,3	CHF 108,7	2 655,3	CHF 108,7	2 656,1
D306 1984-1994 USD 20 MIOS (RO54)	USD 20,0	695,1	USD 20,0	722,2	—	—
D307 1984-1994 USD 20 MIOS (RO55)	USD 20,0	695,1	USD 20,0	722,2	—	—
D309 1984-1993 USD 20 MIOS (RO57)	JPY 2 496,0	818,8	—	—	—	—
D325 1985-1993 USD 63 MIOS (RO67/SW)	JPY 9 279,9	3 044,2	—	—	—	—
D333 1985-1997 DEM 500 MIOS (FRN13)	DEM 500,0	10 312,8	DEM 500,0	10 312,8	DEM 500,0	10 312,8
D345/1A 1985-1995 USD 400 MIOS (FRN14/SW) TR.1A	CHF 127,0	2 946,6	CHF 127,0	3 101,9	CHF 127,0	3 102,9
D345/1B 1985-1995 USD 400 MIOS (FRN14/SW) TR.1B	CHF 106,0	2 460,1	CHF 106,0	2 589,8	CHF 106,0	2 590,6
D345/1C 1985-1995 USD 400 MIOS (FRN14/SW) TR.1C	CHF 84,7	1 964,6	CHF 84,7	2 068,2	CHF 84,7	2 068,8
D347 1986-1994 NLG 100 MIOS (RO78)	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0	1 830,5	—	—
D359 1986-1994 JPY 5 MDS (RO86/SW)	DEM 14,0	289,4	FRF 25,0	153,9	FRF 25,0	151,1
D362 1986-1996 DEM 450 MIOS (SW) TR.1	DEM 250,0	5 156,4	DEM 250,0	5 156,4	DEM 250,0	5 156,4
D363 1986-1996 DEM 450 MIOS TR.2 (ZERO-BOND)	DEM 200,0	4 125,1	DEM 200,0	4 125,1	DEM 200,0	4 125,1
D366 6,75% 1986-1996 NLG 40 MIOS	NLG 32,0	585,8	NLG 24,0	439,3	NLG 24,0	439,3
D367/1 1986-1996 USD 400 MIOS (FRN19/SW) TR.1	USD 200,0	6 951,0	USD 200,0	7 222,0	USD 200,0	6 892,0
D367/2 1986-1996 USD 400 MIOS (FRN19/SW) TR.2	USD 80,0	2 780,4	USD 80,0	2 888,8	USD 80,0	2 756,8
D367/3 1986-1996 USD 400 MIOS (FRN19/SW) TR.3	CHF 108,1	2 507,8	CHF 108,1	2 639,9	CHF 108,1	2 640,8
D367/4 1986-1996 USD 400 MIOS (FRN19/SW) TR.4	DEM 127,5	2 629,1	DEM 127,5	2 629,1	DEM 127,5	2 629,1
D370 47/8% 1986-1993 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	—	—	—	—

[61]

1209 - 1 (1994-1995) 1598/1 - 94/95

DETAIL OP DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993			31 december 1993 — 31 décembre 1993			31 maart 1994 — 31 mars 1994					
	Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)		Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)		Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)	
	Devises (en millions)		Francs belges (en millions)		Devises (en millions)		Francs belges (en millions)		Devises (en millions)		Francs belges (en millions)	
D376	4,99%	1986-1994	USD 200 MIOS (FRN21/SW)	USD	200,0	6 951,0	USD	200,0	7 222,0	USD	200,0	6 892,0
D378	1986-1996	USD 100 MIOS (FRN22)		USD	100,0	3 475,5	USD	100,0	3 611,0	USD	100,0	3 446,0
D382	1986-1993	JPY 10 MDS (RO92)		JPY	10 000,0	3 280,4	—	—	—	—	—	—
D385	1986-1993	JPY 3,240 MDS (RO95/SW)		USD	20,0	695,1	—	—	—	—	—	—
D387	1986-1994	USD 80 MIOS (RO97/SW)		CHF	115,9	2 689,4	CHF	115,9	2 831,2	CHF	115,9	2 832,1
D391/1	1987-1997	USD 300 MIOS (FRN24/SW) TR.1		CHF	300,8	6 981,2	CHF	300,8	7 349,1	USD	200,0	6 892,0
D392	4 ³ / ₄ %	1987-1997 CHF 100 MIOS		CHF	100,0	2 320,9	CHF	100,0	2 443,2	CHF	100,0	2 444,0
D394	7%	1987-1994 USD 30 MIOS (SW)		CHF	45,6	1 057,6	FRF	180,2	1 108,3	—	—	—
D396/1	3 ³ / ₈ %	1987-1994 CHF 100 MIOS TR.1		CHF	100,0	2 320,9	CHF	100,0	2 443,2	CHF	100,0	2 444,0
D397/1	4 ⁵ / ₈ %	1987-1994 JPY 45 MDS (FRB25/SW) TR.1		DEM	261,2	5 387,6	FRF	894,6	5 501,8	FRF	894,6	5 399,7
D397/2	4 ⁵ / ₈ %	1987-1994 JPY 45 MDS (FRB25/SW) TR.2		CHF	234,0	5 431,3	CHF	90,9	2 219,9	CHF	90,9	2 220,6
D397/3	4 ⁵ / ₈ %	1987-1994 JPY 45 MDS (FRB25/SW) TR.3		—	—	FRF	564,8	3 473,2	FRF	564,8	3 408,7	
D399	1987-1997	DEM 200 MIOS (VAR)		DEM	106,8	2 202,3	DEM	95,6	1 972,1	DEM	84,3	1 738,3
D407/2	5,22%	1987-1992 DEM 250 MIOS TR.2		DEM	9,1	187,6	DEM	9,1	187,6	DEM	9,1	187,6
D408	1987-1993	JPY 10 MDS (RO100)		JPY	10 000,0	3 280,4	—	—	—	—	—	—
D422	71/ ₈ %	1988-1998 USD 104 MIOS (SW)		USD	104,0	3 614,5	USD	104,0	3 755,4	USD	104,0	3 583,8
D424	4%-5%	1988-1993-1998 CHF 100 MIOS		CHF	90,7	2 103,9	CHF	90,7	2 214,8	CHF	90,7	2 215,4
D435	9 ⁵ / ₈ %	1988-1998 USD 250 MIOS (FRN30/SW)		CHF	361,1	8 381,2	CHF	361,1	8 823,0	CHF	361,1	8 825,8
D437	4 ¹ / ₂ %-3 ⁷ / ₈ %	1988-1990-1993 CHF 100 MIOS		CHF	100,0	2 320,9	—	—	—	—	—	—
D440	5,50%	1988-1998 JPY 6,7 MDS		JPY	6 700,0	2 197,9	JPY	6 700,0	2 166,1	JPY	6 700,0	2 243,6
D446	5,50%	1988-1994 JPY 5 MDS (SW)		DEM	68,5	1 412,8	DEM	68,5	1 412,8	DEM	68,5	1 412,8
D447	5,30%	1988-1993 JPY 10 MDS		JPY	10 000,0	3 280,4	—	—	—	—	—	—
D448	5,50%	1988-1993 DEM 300 MIOS (FRN31)		DEM	300,0	6 187,6	—	—	—	—	—	—
D450	4 ⁵ / ₈ %	1988-1993 CHF 100 MIOS		CHF	100,0	2 320,9	—	—	—	—	—	—

DETAIL OP DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 -- 31 mars 1994	
	Deviezen (in miljoenen) <i>Devises</i> <i>(en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges</i> <i>(en millions)</i>	Deviezen (in miljoenen) <i>Devises</i> <i>(en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges</i> <i>(en millions)</i>	Deviezen (in miljoenen) <i>Devises</i> <i>(en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges</i> <i>(en millions)</i>
D451 1988-1993 USD 100 MIOS (FRN32/SW)	CHF 158,3	3 674,6	—	—	—	—
D455 6,46% 1988-1993 NLG 50 MIOS	NLG 50,0	915,3	—	—	—	—
D458 4 ³ / ₈ % 1988-1993 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	—	—	—	—
D459 6,30% 1988-1993 NLG 100 MIOS	NLG 100,0	1 830,5	—	—	—	—
D462 4 ³ / ₄ % 1988-1993-1995-1998 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	CHF 100,0	2 443,2	CHF 100,0	2 244,0
D463 9,44% 1988-1993 USD 50 MIOS (SW)	JPY 6 200,0	2 033,8	—	—	—	—
D464 5,14% 1988-1993 DEM 300 MIOS (FRN33)	DEM 300,0	6 187,6	—	—	—	—
D465 6,25% 1988-1993 NLG 100 MIOS	NLG 100,0	1 830,5	—	—	—	—
D469 5,25% 1989-1996 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	CHF 100,0	2 443,2	CHF 100,0	2 444,0
D470 8 ¹ / ₈ % 1989-1994 ECU 150 MIOS (FRN34/SW)	CHF 265,9	6 172,4	FRF 1 049,2	6 452,1	—	—
D471 5,50% 1989-1996 CHF 50 MIOS	CHF 50,0	1 160,4	CHF 50,0	1 221,6	CHF 50,0	1 222,0
D475 5,20% 1989-1994 JPY 11,715 MDS	JPY 11 715,0	3 843,0	JPY 11 715,0	3 787,4	JPY 11 715,0	3 922,9
D476 5 ⁵ / ₈ % 1989-1994 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	FRF 394,5	2 426,0	FRF 394,5	2 381,0
D478 5,41% 1989-1999 JPY 5 MDS (VAR/SW)	USD 31,5	1 094,3	USD 31,5	1 137,0	USD 31,5	1 085,0
D479 1989-1999 ECU 350 MIOS (FRN35/SW)	CHF 634,7	14 730,5	CHF 634,7	15 507,0	CHF 634,7	15 511,8
D481 5,25% 1989-1994 JPY 10 MDS	JPY 10 000,0	3 280,4	JPY 10 000,0	3 233,0	JPY 10 000,0	3 348,6
D483 7,45% 1989-1999 DEM 200 MIOS (FRB36/SW)	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6
D490 1989-1999 DEM 300 MIOS (FRN37/SW)	DEM 300,0	6 187,6	DEM 300,0	6 187,6	DEM 300,0	6 187,6
D494 5,25% 1989-1994 JPY 10 MDS	JPY 10 000,0	3 280,4	JPY 10 000,0	3 233,0	JPY 10 000,0	3 348,6
D495 9,02% 1989-1994 USD 50 MIOS (EMTN80 à 84/SW)	CHF 81,6	1 894,2	CHF 81,6	1 994,0	CHF 81,6	1 994,6
D496 5,60% 1989-1994 JPY 14,6 MDS	JPY 14 600,0	4 789,4	JPY 14 600,0	4 720,2	JPY 14 600,0	4 888,9
D500/1 1989-1999 USD 400 MIOS (FRN38/SW)	CHF 162,0	3 759,8	CHF 162,0	3 958,0	CHF 162,0	3 959,2
D500/2 1989-1999 USD 400 MIOS (FRN38/SW)	CHF 158,7	3 683,0	CHF 158,7	3 877,1	CHF 158,7	3 878,3
D500/3 1989-1999 USD 400 MIOS (FRN38/SW)	DEM 177,8	3 667,3	DEM 177,8	3 667,3	DEM 177,8	3 667,3
D500/4 1989-1999 USD 400 MIOS (FRN38/SW)	JPY 14 395,0	4 722,1	JPY 14 395,0	4 653,9	JPY 14 395,0	4 820,3
D504/1 1990-2000 DEM 500 MIOS (FRN39/SW) TR.1	USD 118,0	4 102,1	USD 118,0	4 262,0	USD 118,0	4 067,3

DETAIL OP — DETAIL AU		30 juni 1993 — 30 juin 1993			31 december 1993 — 31 décembre 1993			31 maart 1994 — 31 mars 1994		
		Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)
		<i>Devises (en millions)</i>		<i>Francs belges (en millions)</i>	<i>Devises (en millions)</i>		<i>Francs belges (en millions)</i>	<i>Devises (en millions)</i>		<i>Francs belges (en millions)</i>
D504/2	1990-2000 DEM 500 MIOS (FRN39/SW) TR.2	DEM	300,0	6 187,6	DEM	300,0	6 187,6	DEM	300,0	6 187,6
D505	7,50% 1990-1997 CHF 25 MIOS	CHF	25,0	580,2	CHF	25,0	610,8	CHF	25,0	611,0
D509	1990-2000 ECU 300 MIOS (FRN40/SW)	JPY	56 938,7	18 678,2	JPY	56 938,7	18 408,3	JPY	56 938,7	19 066,5
D511	1990-2002 USD 100 MIOS (FRN/SW)	CHF	144,9	3 362,9	CHF	144,9	3 540,2	CHF	144,9	3 541,3
D513	1990-1995 DEM 400 MIOS (FRN41/SW)	DEM	400,0	8 250,2	DEM	400,0	8 250,2	DEM	400,0	8 250,2
D515	9,41% 1990-1995 USD 54 MIOS (EMTN111 à 113/SW)	CHF	76,6	1 778,4	CHF	76,6	1 872,1	CHF	76,6	1 872,7
D516	9,20% 1990-2010 USD 500 MIOS (FRN42/SW)	CHF	710,0	16 478,2	CHF	710,0	17 346,7	CHF	710,0	17 352,2
D517	9,17% 1990-1995 USD 80 MIOS (EMTN114 à 119/SW)	CHF	103,0	2 390,5	CHF	103,0	2 516,5	CHF	103,0	2 517,3
D519	8,62% 1990-1993 USD 20 MIOS (EMTN125 à 128/SW)	CHF	30,2	699,7	—	—	—	—	—	—
D520	9% 1990-1995 DEM 300 MIOS (FRN43)	DEM	300,0	6 187,6	DEM	300,0	6 187,6	DEM	300,0	6 187,6
D521	8,93% 1990-1993 USD 130 MIOS (EMTN129 à 133/SW)	CHF	168,6	3 913,2	—	—	—	—	—	—
D522	8,64% 1990-1993 USD 27 MIOS (EMTN134 à 135/SW)	CHF	35,0	812,3	—	—	—	—	—	—
D525	8,36% 1990-1993 USD 60 MIOS (EMTN139-140/SW)	CHF	90,5	2 100,6	—	—	—	—	—	—
D526	7,97% 1990-1993 USD 50 MIOS (EMTN141/SW)	CHF	76,6	1 776,6	—	—	—	—	—	—
D528	8,48% 1991-1996 USD 60 MIOS (EMTN146 à 150/SW)	CHF	76,8	1 782,4	CHF	76,8	1 876,4	CHF	76,8	1 877,0
D529	9% 1991-2001 DEM 100 MIOS	DEM	100,0	2 062,6	DEM	100,0	2 062,6	DEM	100,0	2 062,6
D530	9,05% 1991-2000 DEM 100 MIOS	DEM	100,0	2 062,6	DEM	100,0	2 062,6	DEM	100,0	2 062,6
D531	8,99% 1991-1998 DEM 100 MIOS	DEM	100,0	2 062,6	DEM	100,0	2 062,6	DEM	100,0	2 062,6
D532	7,25% 1991-2001 CHF 150 MIOS	CHF	150,0	3 481,3	CHF	150,0	3 664,8	CHF	150,0	3 665,9
D533	9 ^{1/8} % 1991-1996 XEU 1 250 MIOS (FRN44/SW)	CHF	2 217,9	51 475,2	CHF	2 217,9	54 188,3	CHF	2 217,9	54 205,4

DETAIL OP DETAIL AU		30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 — 31 mars 1994	
		Deviezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)
		<i>Devises (en millions)</i>	<i>Francs belges (en millions)</i>	<i>Devises (en millions)</i>	<i>Francs belges (en millions)</i>	<i>Devises (en millions)</i>	<i>Francs belges (en millions)</i>
D534/1	7,61% 1991-1994 USD 135 MIOS (EMTN151 à 156/SW)	CHF 70,2	1 628,1	CHF 70,2	1 713,9	—	—
D534/2	7,61% 1991-1994 USD 135 MIOS (EMTN151 à 156)	CHF 76,3	1 769,7	CHF 76,3	1 862,9	—	—
D534/3	7,61% 1991-1994 USD 135 MIOS (EMTN151 à 156/SW)	CHF 44,7	1 038,4	CHF 44,7	1 093,2	—	—
D535	6,75% 1991-2001 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	CHF 100,0	2 443,2	CHF 100,0	2 444,0
D536	8,49% 1991-2001 DEM 125 MIOS	DEM 125,0	2 578,2	DEM 125,0	2 578,2	DEM 125,0	2 578,2
D537	7,85% 1991-1994 USD 60 MIOS (EMTN157 à 161/SW)	CHF 82,0	1 903,6	CHF 82,0	2 003,9	—	—
D538	8,50% 1991-1998 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6
D539/1	8,75% 1991-1998 USD 400 MIOS (FRN45/SW) TR.1	CHF 286,1	6 639,5	CHF 286,1	6 989,5	CHF 286,1	6 991,7
D539/2	8,75% 1991-1998 USD 400 MIOS (FRN45/SW) TR.2	CHF 100,0	2 320,9	CHF 100,0	2 443,2	CHF 100,0	2 444,0
D539/3	8,75% 1991-1998 USD 400 MIOS (FRN45/SW) TR.3	CHF 200,0	4 641,7	CHF 200,0	4 886,4	CHF 200,0	4 887,9
D540	7,67% 1991-1994 USD 60 MIOS (EMTN162 à 167/SW)	DEM 100,6	2 074,1	DEM 100,6	2 074,1	DEM 100,6	2 074,1
D541	8,24% 1991-1996 USD 50 MIOS (EMTN168 à 172/SW)	CHF 71,3	1 654,2	CHF 71,3	1 741,4	CHF 71,3	1 741,9
D542	1991-1996 USD 95 MIOS (FRN/SW)	CHF 137,7	3 194,8	CHF 137,7	3 363,2	CHF 137,7	3 364
D543	7,63% 1991-1994 USD 60 MIOS (EMTN173 à 178/SW)	CHF 91,6	2 125,7	USD 91,6	2 237,7	CHF 91,6	2 238,4
D544	8,34% 1991-1996 USD 60 MIOS (EMTN179 à 184/SW)	CHF 86,0	1 994,8	CHF 86,0	2 099,9	CHF 86,0	2 100,6
D545	7,17% 1991-2001 JPY 14 MDS (SW)	USD 100,0	3 475,5	USD 100,0	3 611,0	USD 100,0	3 446,0
D546	8,41% 1991-2001 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6
D547/1A	67/8% 1991-2001 JPY 50 MDS (FRN46) TR.1	JPY 30 000,0	9 841,2	JPY 30 000,0	9 699,0	JPY 30 000,0	10 045,8
D547/1B	67/8% 1991-2001 JPY 50 MDS (FRN46) TR.1	JPY 10 000,0	3 280,4	JPY 10 000,0	3 233,0	JPY 10 000,0	3 348,6
D547/1C	67/8% 1991-2001 JPY 50 MDS (FRN46) TR.1	JPY 10 000,0	3 280,4	JPY 10 000,0	3 233,0	JPY 10 000,0	3 348,6

[65]

1598/1 - 94/95
1209 - 1 (1994-1995)

DETAIL OP DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993			31 december 1993 — 31 décembre 1993			31 maart 1994 — 31 mars 1994			
	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)		Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)		Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)		Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)		Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	
D548	7,89% 1991-1994 USD 40 MIOS (EMTN185 à 188/SW)	CHF	60,7	1 409,2	CHF	60,7	1 483,5	CHF	60,7	1 484,0
D549/1	7,84% 1991-1994 USD 65 MIOS (EMTN189 à 193/SW)	CHF	54,9	1 273,9	CHF	54,9	1 341,1	CHF	54,9	1 341,5
D549/2	7,84% 1991-1994 USD 65 MIOS (EMTN189 à 193/SW)	CHF	47,1	1 092,1	CHF	47,1	1 149,6	CHF	47,1	1 150,0
D550	9,06% 1991-2001 NLG 100 MIOS	NLG	100,0	1 830,5	NLG	100,0	1 830,5	NLG	100,0	1 830,5
D551	7,36% 1991-1994 USD 60 MIOS (EMTN194 à 199)	USD	60,0	2 085,3	USD	60,0	2 166,6	USD	60,0	2 067,6
D552	7,60% 1991-1995 USD 60 MIOS (EMTN200 à 205/SW)	CHF	89,0	2 065,8	CHF	89,0	2 174,7	CHF	89,0	2 175,4
D553	6,82% 1991-2002 JPY 10 MDS	JPY	10 000,0	3 280,4	JPY	10 000,0	3 233,0	JPY	10 000,0	3 348,6
D554	1991-1994 USD 50 MIOS (SW)	CHF	72,8	1 690,2	CHF	72,8	1 779,3	CHF	72,8	1 779,8
D555	1991-1994 USD 50 MIOS (SW)	USD	50,0	1 737,8	USD	50,0	1 805,5	USD	50,0	1 723,0
D556/1	8,125% 1991-2001 USD 600 MIOS (FRN47/SW) TR.1	CHF	410,9	9 535,9	CHF	410,9	10 038,5	CHF	410,9	10 041,7
D556/2A	8,125% 1991-2001 USD 600 MIOS (FRN47/SW) TR.2	CHF	143,4	3 327,4	CHF	143,4	3 502,8	CHF	143,4	3 503,9
D556/2B	8,125% 1991-2001 USD 600 MIOS (FRN47/SW) TR.2	CHF	143,4	3 327,4	CHF	143,4	3 502,8	CHF	143,4	3 503,9
D556/2C	8,125% 1991-2001 USD 600 MIOS (FRN47/SW) TR.2	CHF	169,4	3 932,3	CHF	169,4	4 139,6	CHF	169,4	4 140,9
D557	7,41% 1991-1996 USD 60 MIOS (EMTN206 à 211/SW)	CHF	89,0	2 064,4	CHF	89,0	2 173,2	CHF	89,0	2 173,9
D558/1	6% 1991-1998 JPY 50 MDS (FRN 48) TR.1	CHF	100,0	2 320,9	JPY	21 375,0	6 910,5	JPY	21 375,0	7 157,6
D558/2	6% 1991-1998 JPY 50 MDS (FRN48) TR.2	CHF	100,0	2 320,9	JPY	28 625,0	9 254,5	JPY	28 625,0	9 585,4
D558/3	6% 1991-1998 JPY 50 MDS (FRN48) TR.3	CHF	36,1	838,9	—	—	—	—	—	—
D558/4	6% 1991-1998 JPY 50 MDS (FRN48) TR.4	JPY	28 625,0	9 390,1	—	—	—	—	—	—
D559	7,90% 1991-2001 USD 110 MIOS	USD	87,9	3 056,5	USD	87,9	3 175,7	USD	87,9	3 030,6
D560	7,75% 1992-2002 DEM 500 MIOS (FRN49)	DEM	500,0	10 312,8	DEM	500,0	10 312,8	DEM	500,0	10 312,8

DETAIL OP DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 — 31 mars 1994	
	Devizeen (in miljoenen) <i>Devises (en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges (en millions)</i>	Devizeen (in miljoenen) <i>Devises (en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges (en millions)</i>	Devizeen (in miljoenen) <i>Devises (en millions)</i>	Belgische frank (in miljoenen) <i>Francs belges (en millions)</i>
D561	6,04% 1992-1995 USD 65 MIOS (EMTN212 à 216)	CHF 99,9	2 317,9	CHF 99,9	2 440,1	CHF 99,9
D562	7,17% 1992-1997 USD 60 MIOS (EMTN217 à 222/SW)	CHF 89,7	2 081,8	CHF 89,7	2 191,5	CHF 89,7
D563	8,25% 1992-2002 NLG 100 MIOS	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0
D564	6,74% 1992-1995 USD 50 MIOS (EMTN223 à 227/SW)	CHF 74,8	1 735,9	CHF 74,8	1 827,4	CHF 74,8
D565	7,50% 1992-1999 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0
D566	8,125% 1992-2002 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0
D567	8,375% 1992-2002 NLG 100 MIOS	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0
D568	6,30% 1992-1995 USD 60 MIOS (EMTN228 à 233)	CHF 92,2	2 139,6	CHF 92,2	2 252,4	CHF 92,2
D569	7,125% 1992-1999 CHF 100 MIOS	CHF 100,0	2 320,9	CHF 100,0	2 443,2	CHF 100,0
D570	1992-1994 USD 60 MIOS (EMTN234 à 238)	CHF 87,0	2 019,1	CHF 87,0	2 125,6	CHF 87,0
D571	8,20% 1992-2002 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0
D572	6,25% 1992-1997 USD 100 MIOS (SW)	JPY 12 440,0	4 080,8	JPY 12 440,0	4 021,8	JPY 12 440,0
D573	1992-1994 USD 60 MIOS (EMTN239 à 243)	CHF 85,9	1 994,1	CHF 85,9	2 099,2	CHF 85,9
D574	5,15% 1992-1997 JPY 10 MDS	JPY 10 000,0	3 280,4	JPY 10 000,0	3 233,0	JPY 10 000,0
D575	1992-1995 USD 140 MIOS (EMTN244 à 249)	USD 140,0	4 865,7	USD 140,0	5 055,4	USD 140,0
D576	8,39% 1992-2002 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0
D577	8,375% 1992-2002 DEM 100 MIOS	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0	2 062,6	DEM 100,0
D578	5,55% 1992-1997 USD 100 MIOS (SW)	JPY 12 460,0	4 087,4	JPY 12 460,0	4 028,3	JPY 12 460,0
D579	4,68% 1992-1995 USD 55 MIOS (EMTN/SW)	USD 55,0	1 911,5	USD 55,0	1 986,0	USD 55,0
D580	8,08% 1992-2002 NLG 100 MIOS	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0	1 830,5	NLG 100,0
D581	6,50% 1992-1997 CHF 200 MIOS	CHF 200,0	4 641,7	CHF 200,0	4 886,4	CHF 200,0
D582	5,22% 1992-1995 USD 60 MIOS (EMTN/SW)	CHF 80,9	1 878,5	CHF 80,9	1 977,5	CHF 80,9
D583	1992-1999 JPY 75 MDS (FRN 50)	JPY 10 000,0	3 280,4	JPY 25 000,0	8 082,5	JPY 25 000,0
D583	1992-1999 JPY 75 MDS (FRN 50)	JPY 65 000,0	21 322,6	JPY 50 000,0	16 165,0	JPY 50 000,0
D584	5,28% 1993-1996 USD 100 MIOS (SW)	CHF 148,2	3 440,4	CHF 148,2	3 621,8	CHF 148,2

[67]

1598/1 - 94/95
1209 - 1 (1994-1995)

DETAIL OP — DETAIL AU		30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 — 31 mars 1994	
		Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)
D593	4,90% 1993-1996 USD 60 MIOS	CHF 91,5	2 122,9	CHF 91,5	2 234,8	CHF 91,5	2 235,5
D594	5% 1993-1998 CHF 200 MIOS	CHF 200,0	4 641,7	CHF 200,0	4 886,4	CHF 200,0	4 887,9
D595	6 ^{3/8} % 1993-1998 DEM 1 MDS	DEM 1 000,0	20 625,5	DEM 1 000,0	20 625,5	DEM 1 000,0	20 625,5
D596	4,79% 1993-1996 USD 100 MIOS (SW)	CHF 152,1	3 528,9	CHF 152,1	3 714,9	CHF 152,1	3 716,1
D597	4,42% 1993-1996 USD 50 MIOS (SW)	DEM 79,3	1 635,1	DEM 79,3	1 635,1	DEM 79,3	1 635,1
D598/1	1993-1996 USD 60 MIOS (SW)	USD 30,0	1 042,7	USD 30,0	1 083,3	USD 30,0	1 033,8
D598/2	1993-1996 USD 60 MIOS (SW)	DEM 48,1	991,6	DEM 48,1	991,6	DEM 48,1	991,6
D599/1	5 ^{3/8} % 1993-1998 USD 500 MIOS (FRN52/SW) TR.1	DEM 399,4	8 238,8	DEM 399,4	8 238,8	DEM 399,4	8 238,8
D599/2	5 ^{3/8} % 1993-1998 USD 500 MIOS (FRN52/SW) TR.2	CHF 356,4	8 272,7	CHF 356,4	8 708,8	CHF 356,4	8 711,5
D600	5,10% 1993-2003 JPY 3 850 000 000 (SW)	CHF 50,0	1 160,4	CHF 50,0	1 221,6	CHF 50,0	1 222,0
D601	5,50% 1993-2008 JPY 65 MDS	—	—	JPY 65 000,0	21 014,5	JPY 65 000,0	21 765,9
D602	1993-1998 CHF 100 MIOS	—	—	CHF 100,0	2 443,2	CHF 100,0	2 444,0
D603	4,50% 1993-2000 USD 20 MIOS	—	—	CHF 200,0	4 886,4	CHF 200,0	4,887,9
D604/1	6,25% 1993-2003 DEM 1 MD (FRN53/SW)	—	—	DEM 500,0	10 312,8	DEM 500,0	10 312,8
D604/2	6,25% 1993-2003 DEM 1 MD (FRN53/SW)	—	—	DEM 500,0	10 312,8	DEM 500,0	10 312,8
D605	6,25% 1993-2003 USD 1 MD (FRN54/SW)	—	—	FRF 2 939,4	18 076,6	—	—
D605/1	5,50% 1993-2003 USD 1 MD (FRN54/SW) TR.1	—	—	—	—	FRF 2 939,4	17 741,2
D605/2	5,50% 1993-2003 USD 1 MD (FRN54/SW) TR.2	—	—	—	—	XEU 448,5	18 221,9
D606	6,09% 1993-2003 NLG 150 MIOS	—	—	NLG 150,0	2 745,8	NLG 150,0	2 745,8
D607	4% 1993-2003 JPY 60 MDS (SW)	—	—	DEM 952,7	19 649,3	DEM 952,7	19 649,3
D608	6,10% 1993-2003 NLG 150 MIOS	—	—	NLG 150,0	2 745,8	NLG 150,0	2 745,8
D609/1A	1994-1997 USD 150 MIOS	—	—	—	—	FRF 292,1	1 762,7
D609/1B	1994-1997 USD 150 MIOS	—	—	—	—	FRF 290,5	1 753,5

DETAIL OP — DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 — 31 mars 1994	
	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)
D609/1C 1994-1997 USD 150 MIOS	—	—	—	—	FRF 288,5	1 741,3
D610 1994-1997 USD 60 MIOS	—	—	—	—	FRF 345,6	2 085,9
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>		626 559,1		678 588,4		687 827,2
Lening uitgegeven voor rekening van het Brusselse Gewest (consolidatielening). — <i>Emprunt émis pour le compte de la Région bruxelloise (emprunt de consolidation)</i> :						
D216/1 12 ^{5/8} % 1981-1996 NLG 45 MIOS (BXL)	NLG 15,0	274,6	NLG 15,0	274,6	NLG 15,0	274,6
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>		274,6		274,6		274,6
Totaal van de directe geconsolideerde schuld in vreemde munt. — <i>Total de la dette consolidée directe en monnaies étrangères</i>		626 833,7		678 863,0		688 101,8
2. Indirecte geconsolideerde. — <i>Consolidée indirecte</i> :						
D586 1987-1995 USD 25 MIOS (RO 111/SW)	DEM 39,2	809,0	DEM 39,2	809,0	DEM 39,2	809,0
D587/1 1986-1994 USD 50 MIOS (RO 113/SW)	DEM 40,6	837,8	FRF 137,8	847,7	—	—
D587/2 1986-1994 USD 50 MIOS (RO 113/SW)	CHF 36,6	849,8	FRF 137,8	847,7	—	—
D588/1 1986-1993 USD 24 MIOS (RO 119/SW)	CHF 35,2	816,7	CHF 5,0	122,6	—	—
D588/2 1986-1993 USD 24 MIOS (RO 119/SW)	DEM 7,4	152,6	DEM 0,9	18,3	—	—
D590 1985-1994 USD 10 MIOS (RO 123/SW)	DEM 15,7	324,0	DEM 15,7	324,0	DEM 15,7	324,0
D591/1 1986-1994 USD 20 MIOS (RO 139/SW)	CHF 14,3	331,9	FRF 56,7	348,7	FRF 56,7	342,2
D591/2 1986-1994 USD 20 MIOS (RO 139/SW)	CHF 14,8	343,6	FRF 58,7	361,0	FRF 58,7	354,3
D592 1987-1995 USD 30 MIOS (RO 230/SW)	CHF 43,4	1 006,8	CHF 43,4	1 059,9	CHF 43,4	1 060,2
Totaal van de indirecte geconsolideerde schuld in vreemde munt. — <i>Total de la dette consolidée indirecte en monnaies étrangères</i>		5 472,2		4 738,9		2 889,7
Totaal van de geconsolideerde schuld in vreemde munt. — <i>Total de la dette consolidée en monnaies étrangères</i>		632 305,9		683 601,9		690 991,5

DETAIL OP DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 — 31 mars 1994	
	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)
3. Halflange termijn. — Moyen terme:						
Schatkistbons. — <i>Bons du Trésor</i>	CHF 327,0 DEM 132,0 NLG 35,0	7 526,2 2 609,0 548,3	CHF 30,0 DEM 55,0 NLG —	760,3 1 074,3 —	CHF — DEM 55,0 NLG —	— 1 074,3 —
Totaal van de schuld op halflange termijn in vreemde munt. — <i>Total de la dette à moyen terme en monnaies étrangères</i>		10 683,5		1 834,6		1 074,3
4. Korte termijn. — Court terme:						
Schatkistbons. — <i>Bons du Trésor</i>	CHF 5 589,1 USD 338,6 NLG 3 498,6 DEM 8 446,8 JPY 15 129,1	129 979,3 12 289,2 60 319,0 174 537,3 4 397,4	CHF 5 977,5 USD 312,1 NLG 3 004,0 DEM 28 131,0 JPY 4 337,0	141 162,1 11 682,6 51 516,0 596 084,2 1 417,9	CHF 5 977,7 USD 328,2 NLG 3 184,0 DEM 27 266,1 JPY 43 370,0 FRF 1 505,1	141 260,4 12 104,3 54 890,7 578 373,4 1 417,9 9 117,7
Eurocommercial paper. — <i>Eurocommercial paper</i>	DEM 47,7 CHF — USD 545,2	989,0 — 20 033,9	DEM 222,7 CHF 69,6 USD 463,9 NLG 482,7	4 795,7 1 708,5 17 283,4 8 898,2	DEM 258,6 CHF 69,9 USD 487,7 NLG 408,5	5 445,1 1 716,6 18 274,8 7 485,4
Totaal van de schuld op korte termijn in vreemde munt. — <i>Total de dette à court terme en monnaie étrangères</i>		402 545,1		834 548,6		830 086,3
Totaal van de schuld in vreemde munt. — <i>Total de la dette en monnaies étrangères</i>		1 045 534,5		1 519 985,1		1 522 152,1

DETAIL OP — DETAIL AU	30 juni 1993 — 30 juin 1993		31 december 1993 — 31 décembre 1993		31 maart 1994 -- 31 mars 1994	
	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)	Deviezen (in miljoenen) — Devises (en millions)	Belgische frank (in miljoenen) — Francs belges (en millions)
Pro memorie. — Pour mémoire: Directe intergouvernementele schuld voortvloeiend uit de oorlog 1914-1918. — Dette intergouvernementale directe résultant de la guerre 1914-1918:						
Engels krediet van Nationale Wederopbouw. — Crédit anglais de Reconstruction nationale	GBP 9,0	—	GBP 9,0	—	GBP 9,0	—
Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten. — Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis	USD 161,8	—	USD 161,8	—	USD 161,8	—
Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten. — Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis	USD 238,9	—	USD 238,9	—	USD 238,9	—

[71]

Toegepaste wisselkoersen

Taux de change appliqués

Op 30 juni 1993 <i>Au 30 juin 1993</i>	Op 31 december 1993 <i>Au 31 décembre 1993</i>	Op 31 maart 1994 <i>Au 31 mars 1994</i>
CHF 23,20870	CHF 24,43200	CHF 24,43970
DEM 20,62550	DEM 20,62550	DEM 20,62550
JPY 0,32804	FRF 6,14970	FRF 6,03560
NLG 18,30540	JPY 0,32330	JPY 0,33486
USD 34,75500	NLG 18,30540	NLG 18,35040
XEU 40,63040	USD 36,11000	USD 34,46000
		XEU 40,63040

Schuld op korte termijn: uitgiftekoers.

Schuld op halflange termijn: uitgiftekoers.

Dette à court terme: cours à l'émission.

Dette à moyen terme: cours à l'émission.